REMINGTON®

CURL CREATE WAND



GUARANTEE 2yr

CI52W0


4
5
1
3
2
7
REMINGTON

Thank you for buying your new Remington® product.
Before use, please read these instructions carefully and keep them safe. Remove all packaging before use.

KEY FEATURES

1 4x Protection coated barrel
2 On-off switch
3 Temperature controls
4 Cool tip
5 Stand
6 Protection glove – first line protection only (image not shown)
7 Swivel cord

PRODUCT FEATURES

- 4 x Protection coating – Anti static, Ceramic Tourmaline Ionic, smooth glide
  * Vs standard ceramic coating.
- High heat 130°C to 200°C.
- Fast heat up - ready in 30 seconds
- Automatic safety shut off – This unit will switch itself off if no button is pressed or it is left on after 60 minutes
- Multivoltage 120-240V : for home or abroad. At 120V times and temperatures may vary
- 3 year guarantee

STOP SAFETY CAUTIONS

1 The appliance, including its cord, must not be used, played with, cleaned or maintained by persons under eight years old and should at all times be kept out of their reach. Use, cleaning or maintenance of the appliance by children over eight or by anyone with a lack of knowledge, experience or with reduced physical, sensory or mental capabilities should only be undertaken after receiving appropriate instruction and under the adequate supervision of a responsible adult to ensure that they do so safely and that the hazards involved are understood and avoided.
2 Do not put the appliance in liquid; do not use it near water in a bath-tub, basin or other vessel; and don’t use it outdoors.



3 Keep the hot styling barrel away from the skin.
4 Do not leave the appliance unattended while plugged in.
5 Only set the appliance down on a heat-proof surface.
6 Do not use attachments other than those we supply.
7 Do not twist or kink the cable, or wrap it round the appliance.

.

GB D NL F E I DK S FIN P SK CZ PL HUN RU TR RO GR SL HR/SRB AE

8 Do not use the appliance if it is damaged or malfunctions.
9 If the cable is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent, or someone similarly qualified, in order to avoid hazard.
10 This appliance is not intended for commercial or salon use
11 Let the appliance cool down before cleaning and storing away.

INSTRUCTIONS FOR USE

1 Before use, ensure the hair is clean, dry and tangle-free.
2 For extra protection use a heat protection spray.
* Hair sprays contain flammable material – do not use while using the styler.
3 Section the hair prior to styling. Style the lower layers first.
4 Plug in the styler and slide switch to turn on.
5 Start styling on lower temperatures first. Select appropriate temperature for your hair type using the controls on the side of the styler.

TEMPERATURE WHEEL SETTINGS:

0= Off

130 = Lowest temperature

200 = Maximum temperature

6 The on-indicator will flash whilst the styler is heating up and glow when styler is ready to use – this will be about 30 seconds
7 Use the heat protection glove to avoid accidental burns.
8 Hold the handle and wrap the hair around the heated barrel.
9 Wait about 10 seconds for curl to form.
10 Unwind the hair and release the curl.
11 Let the hair to cool before styling
12 Repeat this around the head to create as many curls as desired.
13 When finished off slide the switch down to turn off and unplug the appliance.

CLEANING AND MAINTENANCE

Unplug the appliance and let it cool.
Wipe all surfaces with a damp cloth.
Don’t use harsh or abrasive cleaning agents or solvents.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

To avoid environmental and health problems due to hazardous substances in electrical and electronic goods, appliances marked with this symbol must not be disposed of with unsorted municipal waste, but recovered, reused or recycled.



➡ SERVICE AND GUARANTEE

This product has been checked and is free of defects.
We guarantee this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for the guarantee period from the original date of consumer purchase.
If the product should become defective within the guarantee period, we will repair any such defect or elect to replace the product or any part of it without charge, provided there is proof of purchase.
This does not mean an extension of the guarantee period.
In the case of a guarantee simply call the Service Centre in your region.
This guarantee is offered over and above your normal statutory rights.
The guarantee shall apply in all countries in which our product was sold via an authorised dealer.
This guarantee does not include damage to the product by accident or misuse, abuse, alteration to the product or use inconsistent with the technical and/or safety instructions required.
This guarantee shall not apply if the product has been dismantled or repaired by a person not authorised by us.
If you ring the Service Centre, please have the Model No. to hand, as we won’t be able to help you without it.
It’s on the rating plate which can be found on the appliance.
safely and that the hazards involved are understood and avoided.

Vielen Dank, dass Sie sich für den Kauf Ihres neuen Remington® Produktes entschieden haben.
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Verwendung des Produkts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für später auf. Entfernen Sie vor dem Gebrauch vollständig die Verpackung.

HAUPTMERKMALE

1 4 fach Schutz Lockenstab
2 Ein/Aus-Schalter
3 Temperaturregler
4 Kühle Spitze
5 Gerätestütze
6 Schutzhandschuh – für kurzzeitigen Schutz
7 Kabel mit Drehgelenk

PRODUKTEIGENSCHAFTEN

- 4fach Schutz - anti-statisch, Turmalin-Keramik-ionisiert, leichte Handhabung
  *Vs Standard Keramikbeschichtung
- Hohe Temperatur von 130°C bis 200°C
- Schnelles Aufheizen – in nur 30 Sekunden einsatzbereit.
- Automatische Sicherheitsabschaltung – Dieses Gerät schaltet sich selbst ab, wenn es länger als 60 Minuten läuft und keine Taste gedrückt wird.
- Mehrfachspannungsfunktion 120-240V: für zu Hause oder im Urlaub. Bei 120V können Zeiten und Temperaturen variieren.
- 3 Jahre Garantie

SICHERHEITSHINWEISE

1 Dieses Gerät und sein Stromkabel dürfen nicht von Personen unter 8 Jahren benutzt, gereinigt, gewartet oder als Spielzeug verwendet werden. Bewahren Sie es stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
Die Verwendung, Reinigung oder Wartung des Geräts durch Kinder über acht Jahre oder Personen, die dieses Gerät nicht kennen oder nicht damit vertraut sind bzw. durch Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, sollte nur nach entsprechenden Anweisungen und unter der Aufsicht eines verantwortungsbewussten Erwachsenen erfolgen, um sicherzustellen, dass die damit verbundenen Gefahren verstanden und vermieden werden.
2 Das Gerät nicht in Flüssigkeiten legen. Das Gerät weder in der Nähe einer Badewanne noch eines Waschbeckens, noch eines anderen Flüssigkeitsbehälters verwenden. Gerät nicht im Freien einsetzen.



3 Achten Sie darauf, dass der heiße Stylingstab nicht in Kontakt mit Ihrer Haut kommt.
4 Das Gerät nicht unbeaufsichtigt liegen lassen, wenn sich der Stecker in der Steckdose befindet.
5 Legen Sie das Gerät nur auf einer hitzebeständigen Oberfläche ab.

6 Bitte keine Zubehörteile oder Aufsätze verwenden, die nicht von uns geliefert wurden.
7 Das Kabel weder verbiegen noch knicken oder um das Gerät wickeln.
8 Benutzen Sie das Gerät keinesfalls, wenn es beschädigt ist oder Fehlfunktionen zeigt.
9 Weist das Kabel Beschädigungen auf, muss es vom Hersteller, einer Wartungsvertretung des Herstellers oder einer qualifizierten Fachkraft ersetzt werden, um eine mögliche Gefährdung auszuschließen.
10 Dieses Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung geeignet.
11 Lassen Sie das Gerät vor dem Reinigen und Verstauen vollständig abkühlen.

BEDIENUNGSANLEITUNG

1 Achten Sie vor dem Gebrauch darauf, dass das Haar sauber, trocken und nicht verheddert ist.
2 Verwenden Sie für den zusätzlichen Schutz Ihres Haars ein Hitzeschutzspray
* Haarsprays enthalten entzündliche Stoffe – verwenden Sie kein Haarspray, während das Gerät in Betrieb ist.
3 Teilen Sie das Haar vor dem Stylen ab. Beginnen Sie das Styling mit den untenliegenden Strähnen.
4 Stecken Sie den Styler ein und verschieben Sie zum Einschalten des Geräts den Schalter.
5 Beginnen Sie erst mit niedrigeren Temperaturstufen. Wählen Sie über den seitlich an Ihrem Styler angebrachten Regler die geeignete Temperatur für Ihren Haartyp aus.

EINSTELLUNGEN TEMPERATURREGLER:
0 = Aus
130 = Niedrigste Temperatur
200 = Höchsttemperatur

6 Während der Styler aufheizt, blinkt die LED Bereitschaftsanzeige. Sobald der Styler vollständig aufgeheizt ist, leuchtet die Anzeige. Dies dauert ungefähr 30 Sekunden.
7 Tragen Sie die den Schutzhandschuh, um unbeabsichtigte Verbrennungen zu vermeiden.
8 Halten Sie den Griff fest und wickeln Sie das Haar um den aufgeheizten Stab.
9 Warten Sie etwa 10 Sekunden, bis sich die Lockenform festigt.
10 Drehen Sie den Lockenstab aus dem Haar und lassen Sie die Locke in Form fallen.
11 Lassen Sie Ihr Haar vor dem Frisieren abkühlen.
12 Wiederholen Sie diesen Vorgang am gesamten Kopf nach Belieben.
13 Zum Ausschalten des Geräts schieben Sie den Schalter nach unten und ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose.

REINIGUNG UND PFLEGE

Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen.
Wischen Sie alle Oberflächen mit einem feuchten Tuch ab.
Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungs- oder Lösungsmittel.

.

♲ UMWELTSCHUTZ

Auf Grund der in elektrischen und elektronischen Geräten verwendeten umwelt- und gesundheitsschädigenden Stoffe dürfen Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen wiederaufbereitet, wiederverwertet oder recycelt werden.



➡ KUNDENDIENST UND GARANTIE

Dieses Produkt wurde geprüft und ist frei von Mängeln.
Wir gewähren für dieses Produkt für den ab dem Originalkaufdatum beginnenden Garantiezeitraum eine Garantie auf alle Material- und Herstellungsfehler.
Sollte das Produkt innerhalb des Garantiezeitraums defekt werden, reparieren wir solche Schäden kostenlos bzw. tauschen wir nach eigenem Ermessen das Produkt oder Teile davon kostenlos aus, vorausgesetzt es ist ein Garantienachweis in Form eines Kaufbelegs vorhanden.
Die Garantielaufzeit verlängert sich dadurch jedoch nicht.
Rufen Sie in einem solchen Fall einfach den Kundendienst in Ihrer Region an.
Diese Garantie wird über Ihre normalen gesetzlichen Rechte hinaus angeboten.
Diese Garantie gilt in allen Ländern, in denen unser Produkt über einen zugelassenen Händler vertrieben wurde.
Diese Garantie schließt keine Produktschäden ein, die durch Nachlässigkeit oder unsachgemäße Verwendung, Missbrauch, Modifikationen am Produkt oder die Nichteinhaltung der erforderlichen technischen Anweisungen und/oder Sicherheitshinweise entstanden sind.
Der Garantieanspruch erlischt, wenn das Produkt durch eine nicht von uns autorisierte Person zerlegt oder repariert wurde.
Halten Sie die Modellnummer bei jedem Telefonat mit unserem Kundendienst griffbereit zur Hand. Ohne diese Nummer können wir Ihnen leider nicht weiterhelfen.
Sie finden diese Nummer auf dem Typenschild auf Ihrem Gerät.

Hartelijk dank voor het kopen van uw nieuwe Remington® product.
Lees de instructies voor gebruik zorgvuldig door en bewaar deze op een veilige plaats, zodat u deze later nog eens door kunt lezen. Verwijder alle verpakkingsmaterialen voor gebruik.

BELANGRIJKSTE KENMERKEN

1 4x beschermende coating op de buis
2 Aan/uit schakelaar
3 Functieknop temperatuurinstelling
4 Koel uiteinde
5 Standaard
6 Beschermende handschoen - beschermt tegen de eerste warmte
7 Draaibaar snoer

KENMERKEN VAN HET PRODUCT

- 4x beschermende coating - antistatisch, keramisch toermalijn ionisch, soepel glijdend * vs. standaard keramische coating
- Variabele hoge temperatuurinstelling van 130°C to 200°C.
- Snelle opwarming in 30 seconden.
- Automatische uitschakeling – Dit apparaat schakelt zichzelf uit als er 60 minuten niet op een knop is gedrukt en het apparaat is aangelaten.
- Multivoltage 120-240V: voor gebruik thuis en op reis. Bij gebruik met 120V kan zowel de opwarmtijd als de temperatuur afwijken
- 3 jaar garantie

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

1 Dit apparaat, inclusief het snoer, mag niet gebruikt worden, niet mee gespeeld worden, niet worden gereinigd of onderhouden door personen jonger dan acht jaar en moeten te allen tijde buiten hun bereik worden gehouden.
Het gebruik, reinigen of onderhoud van het apparaat door kinderen ouder dan acht jaar of personen met gebrek aan kennis, ervaring of met beperkte fysieke, sensoriële of mentale capaciteiten mag alleen plaatsvinden nadat deze geschikte instructies hebben gekregen en onder supervisie van een verantwoordelijke volwassene, om ervoor te zorgen dat het veilig gebeurt en dat de betreffende risico's begrepen en voorkomen worden.
2 Dompel het apparaat niet onder in vloeistoffen, gebruik het niet in de buurt van water (bv. badkuipen, douches, wastafels of andere reservoirs die water of andere vloeistoffen bevatten).



3 Vermijd dat de hete buis van de krultang in contact komt met de huid.
4 Laat het apparaat niet onbeheerd achter wanneer deze op het stopcontact is aangesloten en aan staat.
5 Plaats het apparaat alleen op een hittebestendige ondergrond.
6 Gebruik geen andere accessoires of hulpstukken anders dan die welke door

GB D NL F E I DK S FIN P SK CZ PL HUN RU TR RO GR SL HR/SRB AE

Remington® zijn/worden geleverd
7 Zorg ervoor dat het snoer niet gedraaid of beschadigd is. Wikkel het snoer niet om het apparaat.
8 Gebruik het apparaat niet wanneer deze beschadigd is of storingen vertoond.
9 Indien het snoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, een technicus of een ander deskundig persoon vervangen worden om eventuele risico's te vermijden.
10 Dit apparaat is niet bedoeld voor commercieel gebruik of gebruik in een salon
11 Laat het apparaat afkoelen voordat u het reinigt en opruimt.

GEBRUIKSAANWIJZINGEN

1 Zorg ervoor dat het haar voor gebruik schoon, droog en vrij van klitten is.
2 Gebruik een hittebestendige spray als extra bescherming.
* Haarspray bevat brandbare materialen – niet gebruiken terwijl u het apparaat gebruikt.
3 Verdeel het haar voor u het in model brengt. Breng de onderste lagen eerst in model.
4 Steek de stekker van de styler in het stopcontact en verschuif de schakelaar om deze aan te zetten.
5 Begin met stylen op een lage temperatuur. Kies de juiste temperatuur voor uw haartype met de temperatuurknop op het apparaat.

TEMPERATUURINSTELLINGEN D.M.V. WIELTJE
0 = Uit
130 = Laagste temperatuur
200 = Hoogste temperatuur

6 De aan-indicator zal knipperen terwijl de styler opwarmt en zal oplichten wanneer de styler klaar voor gebruik is - dit duurt ongeveer 30 seconden.
7 Gebruik de hittebeschermende handschoen om onbedoelde brandwonden te voorkomen
8 Houd het handvat vast en wikkel uw haar om de verwarmde buis.
9 Wacht ongeveer 10 seconden tot de krul gevormd is.
10 Draai de styler terug en laat de krul los.
11 Laat het haar afkoelen, voordat u het in model brengt.
12 Herhaal dit over het hele haar om zoveel krullen te maken als u wilt.
13 Wanneer u klaar bent, schuift u de schakelaar naar beneden om uit te schakelen en haalt u de stekker van het apparaat uit het stopcontact.

REINIGING EN ONDERHOUD

Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het afkoelen.
Veeg alle oppervlakken af met een vochtige doek.
Gebruik geen agressieve of schurende reinigingsmiddelen.

♲ MILIEUBESCHERMING

Om milieu- en gezondheidsproblemen als gevolg van gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische producten te vermijden, mogen apparaten met dit symbool niet worden weggegooid met niet-gesorteerd gemeentelijk afval, maar moeten ze worden teruggewonnen, opnieuw gebruikt of gerecycled.



➡ SERVICE EN GARANTIE

Dit product is gecontroleerd en vertoont geen defecten.
Wij garanderen dit product tegen defecten door materiaalproblemen of arbeid voor de garantieperiode vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum door de klant.
Als het product binnen de garantieperiode storing vertoont, zullen wij het product of een onderdeel ervan repareren of vervangen zonder kosten, indien een aankoopbewijs overlegd kan worden.
Dit houdt geen verlenging van de garantieperiode in.
Voor een garantieclaim belt u het servicecentrum in uw regio.
Deze garantie wordt aangeboden in aanvulling op uw gebruikelijke statutaire rechten.
De garantie is van toepassing in alle landen waar ons product via een erkende verkoper verkocht wordt.
Deze garantie omvat geen schade aan het product door ongeval of onjuist gebruik, wijziging aan het product of gebruik dat niet overeenkomt met de technische en/of veiligheidsinstructies.
Deze garantie is niet van toepassing als het product is gedemonteerd of gerepareerd door een persoon die door ons niet wordt erkend.
Als u het servicecentrum belt dient u het modelnummer bij de hand te houden, zonder dit nummer kunnen wij u niet helpen.
U vindt het op de identiteitsplaat van het apparaat.

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Remington.
Avant utilisation, veuillez lire attentivement les instructions d'utilisation et conservez-les dans un endroit sûr pour toute consultation ultérieure. Retirez l'emballage avant utilisation.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

1 Revêtement 4x Protection
2 Bouton On/Off
3 Molette de réglage de la température
4 Embout isolé
5 Support
6 Gants de protection – protection de première intention uniquement (Non illustré)
7 Cordon rotatif

FONCTIONS DU PRODUIT

- Revêtement 4x Protection : Anti-statique, Céramique, Tourmaline Ionique, Glisse facile
  * Comparé au revêtement céramique standard
- Température élevée : 130°C à 200°C.
- Mise à température rapide en 30 sec.
- Fonction arrêt automatique - L'appareil s'arrêtera de lui-même si aucun bouton n'est actionné ou si celui-ci est allumé depuis plus de 60 min.
- Bi-voltage 120-240V : utilisation à domicile ou en voyage. A 120 V, la durée de chauffage et les températures peuvent varier.
- Garantie 3 ans

CONSIGNES DE SECURITE

1 L'appareil, y compris son cordon d'alimentation, ne sont pas fait pour jouer, être utilisés, être nettoyés, entretenus par des personnes ayant moins de 8 ans. Cet appareil doit rester hors de portée des enfants.
L'utilisation, le nettoyage ou la maintenance de l'appareil par des enfants de plus de huit ans ou par des personnes aux aptitudes physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience ou de savoir-faire, devra se faire uniquement après avoir reçu des instructions appropriées et sous la supervision adéquate d'un adulte responsable afin d'assurer une manipulation en toute sécurité et d'éviter tout risque de danger.
2 Ne pas le plonger dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas utiliser à proximité d'une baignoire, d'une douche, d'un lavabo ou de tout autre équipement contenant de l'eau et ni à l'extérieur.



3 Gardez le fer chaud loin de la peau.
4 Ne pas laisser l'appareil sans surveillance tant qu'il est branché.
5 Déposez l'appareil uniquement sur une surface résistante à la chaleur.
6 N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux fournis.
7 Ne pas tordre ou enrouler le cordon autour de l'appareil.
8 N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement.
9 Si le cordon est abîmé, remplacez l'appareil pour éviter tout risque.
10 Cet appareil électrique n'est pas destiné à un usage commercial ou en salon.

11 Laissez l'appareil refroidir avant de le nettoyer et de le ranger.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

1 Avant utilisation, assurez-vous que vos cheveux soient propres, secs et démêlés.
2 Pour une protection supplémentaire, utilisez un spray de protection contre la chaleur.
 * Les produits coiffants pour cheveux contiennent des substances inflammables – ne pas en faire usage pendant l'utilisation de l'appareil.
3 Séparez vos cheveux avant de les lisser. Commencez par les couches inférieures.
4 Branchez l'appareil et allumez-le.
5 Commencez avec la température la plus basse. Sélectionnez la température adaptée à votre type de cheveux en utilisant la molette de réglage située sur le côté de l'appareil.

REGLAGES DE LA MOLETTE
0 = Off [Eteint]
130 = Température la plus basse
200 = Température maximale

6 Un témoin de mise en marche clignotera durant la mise à température de l'appareil, et restera allumé lorsque la température choisie sera atteinte – cela durera environ 30 secondes.
7 Utilisez le gant de protection afin d'éviter toute brûlure accidentelle.
8 Tenez l'appareil par la poignée et enroulez les cheveux autour de l'embout chauffant.
9 Attendez environ 10 secondes que la boucle se forme.
10 Relâchez la mèche pour libérer les boucles.
11 Laissez les cheveux refroidir avant de coiffer.
12 Répétez l'opération pour créer autant de boucles que vous le désirez.
13 Lorsque vous avez terminé, éteignez l'appareil et débranchez-le.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Débranchez l'appareil et laissez-le refroidir.
Essuyez toutes les surfaces avec un chiffon humide et propre.
N'utilisez pas des solvants ou des produits d'entretien abrasifs et agressifs.

PROTECTION ENVIRONNEMENTALE

Afin d'éviter des problèmes environnementaux ou de santé occasionnés par les substances dangereuses contenues dans les appareils électriques et électroniques, ne jetez pas les appareils marqués de ce symbole dans les ordures ménagères. La mise au rebut doit être effectuée dans les sites de collecte appropriés.

➡ SERVICE ET GARANTIE

Ce produit a été contrôlé et ne présente aucun défaut.
Nous garantissons ce produit contre tout défaut de fabrication ou matériel pendant la durée de garantie, à compter de la date d’achat initiale.
Si ce produit devenait défectueux durant la période de garantie, nous nous engagerions à le réparer ou le remplacer, en partie ou en totalité, sur présentation d’une preuve d’achat.
Cela n’implique aucune prolongation de la période de garantie.
Si l’appareil est sous garantie, contactez le service consommateurs.
Cette garantie est offerte en plus de vos droits statutaires normaux.
La garantie s’applique à tous les pays dans lesquels notre produit a été vendu par un revendeur agréé.
Cette garantie n’inclut pas les dégâts causés à l’appareil suite à un accident, une mauvaise utilisation, une utilisation abusive, une modification du produit ou une utilisation ne respectant pas les consignes techniques et/ou de sécurité.
Cette garantie ne s’applique pas si le produit a été démonté ou réparé par une personne non autorisée par Remington.
Si vous appelez le service consommateurs, veuillez avoir en votre possession le numéro du modèle ; nous ne serons en mesure de vous aider sans celui-ci.
Le numéro du modèle est situé sur l’appareil.

Gracias por comprar nuestro nuevo producto Remington®.
Antes de usarlo, lea detenidamente las instrucciones y guárdelas en un lugar seguro. Quite todo el embalaje antes de usar el producto.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPALES

1 Barril con revestimiento de protección 4 veces más duradero
2 Interruptor on / off (encendido / apagado)
3 Controles de temperatura
4 Punta fría de seguridad
5 Base
6 Guante de protección: solo para protección de primera línea (no se muestra imagen)
7 Cable giratorio

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Revestimiento de protección 4 veces más duradero: con cerámica turmalina iónica antiestática de deslizamiento suave.
  * En comparación con el revestimiento de cerámica estándar
- Alta temperatura: 130 °C a 200 °C.
- Calentamiento rápido: listo en30 segundos.
- Apagado automático de seguridad: el aparato se apagará cuando no se pulse ningún botón o si se mantiene encendido durante 60 minutos
- Multivoltaje 120-240 V: para usar en su país o en el extranjero. Si se usa a 120 V los tiempos de calentamiento y las temperaturas pueden variar.
- 3 años de garantía

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

1 Los menores de ocho años no deben utilizar este aparato (cable incluido), jugar con él, limpiarlo ni conservarlo, y debe mantenerse en todo momento fuera de su alcance. El uso, la limpieza o la conservación del aparato por parte de niños mayores de ocho años o por cualquier persona sin el conocimiento o la experiencia necesarios o con limitaciones físicas, mentales o sensoriales solo debería realizarse tras recibir las instrucciones apropiadas y bajo la adecuada supervisión de un adulto responsable, para garantizar la seguridad de sus acciones y que se comprenden y evitan los peligros que conlleva su uso.
2 No sumerja el aparato en ningún líquido, no lo use cerca del agua (de la bañera, del lavabo ni de cualquier otro recipiente) y tampoco en exteriores.



3 Mantenga el barril caliente del moldeador alejado de la piel.
4 No deje el aparato desatendido mientras está enchufado.
5 No deje el aparato sobre superficies que no sean resistentes al calor.
6 No ponga ningún otro acoplamiento o accesorio (recambio) que no haya sido adquirido del fabricante.
7 No gire o dé la vuelta al cable, y no lo enrolle alrededor del aparato.
8 No use el aparato si está dañado o si no funciona bien.

9 Si el cable está dañado, éste deberá ser cambiado por el fabricante, su agente de servicio, o alguien con cualificación similar para evitar riesgos.
10 Este aparato no es para uso comercial ni para peluquerías.
11 Deje que el aparato se enfríe antes de limpiarlo y guardarlo.

INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

1 Antes de utilizar el aparato, asegúrese de que el pelo esté limpio, seco y desenredado.
2 Para lograr una mayor protección, pulverice el pelo con un espray protector contra el calor.
* Los esprays para el cabello contienen material inflamable: no los use mientras utiliza el aparato.
3 Divida el pelo en secciones antes de moldearlo. Moldee siempre primero las capas inferiores.
4 Para encender la unidad, enchúfela y deslice el interruptor hasta la posición de encendido.
5 Comience a moldear el pelo con temperaturas bajas. Seleccione la temperatura adecuada para su tipo de pelo utilizando los controles en la parte lateral del rizador.

POSICIONES DE LA RUEDA DE TEMPERATURA:
0 = apagado
130 = temperatura mínima
200 = temperatura máxima

6 El indicador de encendido parpadeará mientras el rizador se esté calentando y se iluminará cuando esté listo para su uso, en aproximadamente 30 segundos.
7 Utilice el guante de protección térmica para evitar quemaduras accidentales.
8 Sujete el mango y enrolle el cabello alrededor del barril caliente.
9 Espere unos diez segundos a que se forme el rizo.
10 Desenrolle el cabello y suelte el rizo.
11 Deje enfriar el pelo antes de peinarlo.
12 Repita el proceso en todo el pelo para crear cuantos rizos desee.
13 Cuando haya terminado deslice el botón hacia abajo para apagar y desenchufe la unidad.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Desenchufe el aparato y déjelo enfriar.
Limpie todas las superficies con un paño húmedo.
No utilice disolventes, agentes de limpieza fuertes ni abrasivos.

♲ PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL

Para evitar problemas medioambientales y de salud debido a las sustancias peligrosas con que se fabrican los productos eléctricos y electrónicos, los aparatos con este símbolo no se deben desechar junto con el resto de residuos municipales, sino que se deben recuperar, reutilizar o reciclar.

➡ SERVICIO Y GARANTÍA

Este producto ha sido comprobado y no presenta defectos.
Garantizamos este producto frente a cualquier problema ocasionado por defectos en los materiales o en la fabricación durante el periodo de garantía desde la fecha original de la compra del consumidor.
Si el producto se hallara defectuoso dentro del periodo de garantía, nos comprometemos a reparar cualquier defecto o a sustituir el producto o cualquier parte de éste sin coste adicional, siempre y cuando se presente el comprobante de compra.
Esto no implica una extensión del periodo de garantía.
Si la garantía está vigente, llame al Servicio de Asistencia Técnica de su región.
Esta garantía excede sus derechos legales ordinarios como consumidor.
La garantía será válida en todos los países en los que nuestro producto haya sido vendido a través de un distribuidor autorizado.
Esta garantía no cubre ningún tipo de daño del producto debido a accidente o uso incorrecto, abuso, modificación o utilización distinta a la descrita en las instrucciones técnicas o de seguridad.
Esta garantía no será válida si el producto ha sido desmontado o reparado por una persona no autorizada por nosotros.
Si llama al Servicio de Asistencia Técnica, tenga a mano el número de modelo, de lo contrario no podremos ayudarle.
Se encuentra en la placa de datos del aparato.

Grazie per aver acquistato il vostro nuovo prodotto Remington®.
Prima dell'uso, leggere attentamente le istruzioni e conservarle. Rimuovere tutto l'imballaggio prima dell'uso.

CARATTERISTICHE PRINCIPALI

1 Rivestimento con protezione maggiore (4x)
2 Interruttore on/off
3 Controlli temperatura
4 Punto freddo
5 Supporto
6 Guanto di protezione – solo protezione superficiale
7 Cavo girevole

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Rivestimento in ceramica e tormalina con protezione maggiore (4x) ed emissione di ioni per un miglior scorrimento .
  *Vs rivestimento standard in ceramica.
- Temperature elevate da 130°C a 200 °C.
- Riscaldamento rapido in soli 30 secondi.
- Arresto automatico di sicurezza – Questo apparecchio si arresta se non vengono premuti pulsanti o se rimane accesa dopo 60 minuti.
- Voltaggio universale 120-240V. Attenzione: a 120V i tempi e le temperature possono variare.
- Garanzia di 3 anni

PRECAUZIONI DI SICUREZZA

1 L'apparecchio, incluso il suo cavo, non deve essere assolutamente utilizzato da persone di età inferiore agli otto anni e deve sempre essere tenuto fuori dalla loro portata.
L'uso, la pulizia o la manutenzione dell'apparecchio effettuati da bambini di età superiore agli otto anni o da chiunque non abbia conoscenza, esperienza o che abbia ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali non devono essere effettuati senza aver prima ricevuto istruzioni appropriate e sotto la supervisione di una persona adulta responsabile per essere sicuri che l'apparecchio venga usato in modo sicuro e che i possibili rischi siano compresi ed evitati.
2 Non immergere l'apparecchio in liquidi e non usarlo in prossimità della vasca da bagno, del lavandino o di altri recipienti contenenti dell'acqua, e non usarlo all'aperto.



3 Tenere il ferro arricciacapelli lontano dalla pelle.
4 Non lasciare l'apparecchio incustodito con la spina inserita.
5 Appoggiare l'apparecchio solo su superfici resistenti al calore.
6 Montare sull'apparecchio solo gli accessori forniti in dotazione.
7 Non intrecciare o attorcigliare il cavo e non avvolgerlo attorno all'apparecchio.
8 Non usare l'apparecchio se è danneggiato o funziona male.

9 Se il cavo è danneggiato, farlo cambiare dal fabbricante, dal rivenditore o da qualcun altro similmente qualificato, per evitare pericoli.
10 L’apparecchio non è adatto all’uso commerciale o professionale.
11 Lasciare raffreddare prima di pulire e conservare.

ISTRUZIONI PER L’USO

1 Prima dell’uso, assicurarsi che i capelli siano puliti, asciutti e senza nodi.
2 Per una protezione extra utilizzare uno spray protettivo per il calore.
* Gli spray per capelli contengono sostanze infiammabili – non utilizzare mentre l’apparecchio è in uso.
3 Suddividere i capelli in ciocche prima di procedere allo styling. Iniziare dalle ciocche più basse.
4 Collegare lo styler e portare l’interruttore in posizione in per accenderlo.
5 Iniziare l’acconciatura a temperature più basse. Selezionare la temperatura adatta al vostro tipo di capelli utilizzando i comandi sul lato dell’apparecchio.

IMPOSTAZIONI DELLA TEMPERATURA:
0 = Off
130 = temperatura più bassa
200 = temperatura massima

6 L'indicatore di accensione lampeggia mentre lo styler si riscalda e diventa fisso quando lo styler è pronto all'uso - questo in circa 30 secondi.
7 Utilizzare il guanto di protezione dal calore per evitare bruciature accidentali.
8 Reggere il manico e avvolgere i capelli attorno al ferro caldo.
9 Attendere circa 10 secondi affinché i ricci prendano forma.
10 Srotolare il ferro e rilasciare il riccio.
11 Lasciare raffreddare i capelli prima di procedere allo styling.
12 Ripetere su tutta la testa per creare tutti i ricci che si desiderano.
13 Appena terminato, portare l’interruttore in posizione off e scollegare l’apparecchio.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Scollegare l’apparecchio e lasciarlo raffreddare.
Passare tutte le superfici con un panno umido.
Non usare sostanze o solventi corrosivi o abrasivi.

♲ PROTEZIONE AMBIENTALE

Per evitare danni all'ambiente e alla salute causati da sostanze pericolose delle parti elettriche ed elettroniche, gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo non devono essere smaltiti con i rifiuti indifferenziati, ma recuperati, riutilizzati o riciclati.



➡ ASSISTENZA E GARANZIA

Il prodotto è stato controllato ed è privo di difetti.
Offriamo garanzia sul presente prodotto per qualsiasi difetto dovuto a materiale o lavorazione carenti per il periodo di durata della garanzia a partire dalla data di acquisto del consumatore.
Qualora il prodotto dovesse rivelarsi difettoso entro il periodo di garanzia, provvederemo gratuitamente a riparare il difetto o a sostituire il prodotto o parte di esso purchè in presenza di documento attestante l'acquisto.
Ciò non comporta un'estensione del periodo di garanzia.
In caso di problemi relativi alla garanzia, chiamate il Centro Assistenza della vostra zona.
Tale garanzia è offerta in aggiunta a quella prevista per legge.
La garanzia si applicherà a tutti i paesi in cui il nostro prodotto è stato venduto mediante un rivenditore autorizzato.
La garanzia non include i danni causati al prodotto accidentalmente o per cattivo uso, abuso, alterazione del prodotto o uso incompatibile con le istruzioni tecniche e/o di sicurezza.
La garanzia non sarà applicata se il prodotto è stato smontato o riparato da personale da noi non autorizzato.
In caso si contatti un Centro Assistenza, occorre comunicare sempre il modello del prodotto.
Il modello è riportato sul prodotto.

Tak fordi du købte dit nye Remington® produkt.
Forud for brug bedes du venligst gennemlæse disse instruktioner nøje og opbevare dem sikkert. Fjern venligst al emballage forud for brug.

HOVEDFUNKTIONER

1 4x Beskyttende belægning på tromlen
2 Tænd/Sluk kontakt
3 Temperaturkontrol
4 'Cool Tip'
5 Stativ
6 Beskyttelsesetui – kun beregnet til umiddelbar beskyttelse.
7 Ledning med kugleled

PRODUKTFUNKTIONER

- 4 x Beskyttende belægning – antistatisk, keramisk turmalin ionisk, let glid gennem håret
  * ift. standard keramisk belægning.
- Høj varme 130° C til 200° C.
- Hurtig opvarmning – klar til brug på 30 sekunder.
- Automatisk sikkerhedsafbryder – Denne enhed vil slukke automatisk efter 60 minutter, hvis der ikke trykkes på nogen knapper, eller hvis den efterlades tændt.
- Multivoltage120-240: Kan bruges både i hjem- og udland. Ved brug af 120V kan tidsangivelser og temperatur variere.
- 3 års garanti

SIKKERHEDSADVARSLER

1 Apparatet, inklusive ledning, må ikke bruges, leges med, rengøres eller vedligeholdes af personer på under otte år, og bør altid holdes uden for deres rækkevidde.
Brug, rengøring eller vedligeholdelse af apparatet, af børn på mere end otte år, eller personer med mangel på kendskab, erfaring eller med reduceret fysisk, sensoriske eller psykiske handicap, bør kun foretages efter passende instruktion og under forsvarligt tilsyn af en ansvarlig voksen, for at sikre at de tilknyttede farer og risici forstås og undgås.
2 Undgå at sætte apparatet ned i væske, bruge det nær et fyldt badekar, en fyldt håndvask, eller enhver anden væskebeholder, og brug det ikke udendørs.



3 Hold den varme styling-cylinder væk fra huden.
4 Lad aldrig apparatet stå uden opsyn, når det er sluttet til lysnettet.
5 Stil kun apparatet fra dig på en varmebestandig overflade.
6 Undlad at tilslutte andet tilbehør end det vi leverer.
7 Undgå at sno eller slå knæk på ledningen, og vikl ikke ledningen rundt om apparatet.
8 Undlad at anvende apparatet, hvis det er beskadiget eller ikke fungerer korrekt.
9 Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten, serviceværkstedet eller en tilsvarende kvalificeret fagmand, så eventuelle skader undgås.
10 Dette apparat er ikke til kommerciel brug eller brug i salon.
11 Lad apparatet køle ned forud for at gøre det rent og lægge det væk.

INSTRUKTIONER FOR BRUG

1 Forud for brug sikres det at håret er rent, tørt og fri for knuder.
2 For ekstra beskyttelse benyttes der en hårbeskytter i sprayform.
* Hårspray indeholder letantændelige materialer – brug ikke hårspray imens apparatet er i brug.
3 Inddel håret i sektioner forud for styling. Udfør stylingen på det nederste lag først.
4 Sæt styleren i stikkontakten og skub knappen til for at tænde.
5 Påbegynd stylingen ved lav temperatur i starten. Vælg derefter den ønskede temperatur for din hårtype ved hjælp af knapperne på siden af glattejernet.

TEMPERATURINDSTILLINGER PÅ HJULET:
0 = Sluk
130 = Laveste temperatur
200 = Højeste temperatur

6 Tænd-indikatoren (on) vil blinke, mens styleren varmer op og lyse, når styleren er klar til brug – dette vil tage cirka 30 sekunder.
7 Brug varmebeskyttelseshandsken for at undgå forbrændinger.
8 Hold på håndtaget og rul håret rundt om den opvarmede tromle.
9 Vent i ca. 10 sekunder på at krøllerne tager form.
10 Rul tangen fri og slip krøllen.
11 Lad håret køle ned forud for styling
12 Gentag denne fremgangsmåde rundt over hele hovedet for at oparbejde det ønskede antal krøller.
13 Ved endt styling skubbes knappen nedad for at slukke for apparatet og tage dets stik ud af stikkontakten.

RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Kobl apparatet fra stikkontakten og lad det køle ned.
Tør alle overflader af med en fugtig klud.
Undgå at bruge skrappe eller slibende rengørings- eller opløsningsmidler.

MILJØBESKYTTELSE

Elektriske og elektroniske apparater, der er mærket med dette symbol, kan indeholde farlige stoffer, og må ikke bortskaffes med husholdningsaffald, men skal afleveres på en dertil udpeget lokal genbrugsstation for at undgå skade på miljø og menneskers sundhed.



➡ SERVICE OG GARANTI

Dette produkt er blevet kontrolleret og er fri for defekter.
Vi garanterer dette produkt mod eventuelle defekter, som skyldes defekt materiale eller materialefejl i garantiperioden, fra den oprindelige dato for forbrugerkøbet.
Hvis der skulle opstå en defekt i forbindelse med produktet, inden for garantiperioden, vil vi reparere enhver sådan defekt, eller vælge at erstatte produktet eller dele heraf uden gebyr, såfremt der foreligger bevis for køb.
Dette vil ikke resultere i en forlængelse af garantiperioden.
I tilfælde af garantiindløsning rettes der blot henvendelse til dit nærmeste Service Center.
Denne garanti tilbydes i tillæg til og udover dine normale rettigheder som forbruger.
Denne garanti skal gøre sig gældende i alle lande, hvor vores produkt er blevet solgt af en autoriseret forhandler.
Denne garanti omfatter ikke skader på produktet, der opstår som resultat af ulykker eller fejlbrug, misbrug, ændring af produktet eller brug af produktet, som er uforenelig med de tekniske og/eller sikkerhedsmæssige instruktioner.
Denne garanti vil ikke være gældende, hvis produktet er blevet skilt ad eller repareret af en person, der ikke er autoriseret af os.
Hvis du henvender dig til Service Centret, bedes du venligst have Modelnummeret ved hænde, eftersom vi ikke vil kunne hjælpe dig uden.
Det forefindes på den dataplade, som kan findes på apparatet.

Tack för att du köpt en ny Remington®-produkt.
Läs följande bruksanvisningar noggrant före användning och förvara dem på säker plats. Ta bort allt förpackningsmaterial före användning.

NYCKELFUNKTIONER

1 Spole med 4 x skyddande beläggning
2 På/av-knapp
3 Temperaturkontroller
4 Sval ände
5 Ställ
6 Skyddshandske – endast som skydd mot direktkontakt
7 Vridbart sladdfäste

PRODUKTEGENSKAPER

- 4 x skyddsbeläggning: antistatisk, keramisk tourmalin, joniserad, glidbeläggning
  * Jämfört med en vanlig keramisk beläggning.
- Hög temperatur, 130 °C till 200 °C.
- Snabb uppvärmning – klar på 30 sekunder.
- Automatisk säkerhetsavstängning. Apparaten stänger av sig själv om ingen knapp har tryckts in eller om den lämnas påslagen i en timma (60 minuter)
- Multispänning 120-240: för hemmabruk eller utomlands. Vid 120 V kan tider och temperaturer variera.
- 3 års garanti

SÄKERHETSANVISNINGAR

1 Apparaten, inklusive sladd, får inte användas av, lekas med, rengöras eller underhållas av barn under åtta års ålder, och måste alltid förvaras utom räckhåll för dessa.
Användning, rengöring eller underhåll utav apparaten av barn över åtta år eller av någon som saknar kunskapen, erfarenhet eller som har reducerad fysisk, sensorisk eller mental kapacitet får endast ske efter lämpliga anvisningar från och under tillräckligt överinseende av en ansvarig vuxen, för att garantera att säkerheten upprätthålls och att riskerna som finns har förståtts och kan undvikas .
2 Placera inte apparaten i vätska, använd den inte nära vatten eller ett badkar .



3 Håll undan stylingtången från huden.
4 Lämna inte apparaten utan tillsyn när den är ansluten.
5 Lägg endast ner apparaten på en värmetålig yta.
6 Använd bara tillbehör och övrig utrustning som företaget tillhandahåller.
7 Vrid eller vik inte sladden, och snurra den inte runt apparaten.
8 Använd inte apparaten om den är skadad eller fungerar dåligt.
9 Om sladden är skadad måste den ersättas av tillverkaren, serviceombud eller någon med liknande kompetens för att undvika skaderisker.
10 Denna apparat är inte avsedd för kommersiellt bruk eller för frisörsalonger.
11 Låt apparaten svalna före rengöring och förvaring.

GB D NL F E I DK S FIN P SK CZ PL HUN RU TR RO GR SL HR/SRB AE

BRUKSANVISNING

1 Före användning ska håret vara torrt, rent och genomkammat.
2 En värmeskyddande spray kan användas för extra skydd.
* Hårspray innehåller brandfarliga ämnen – får ej användas samtidigt med plattången.
3 Dela upp håret före stylingen. Styla de undre lagren först.
4 Anslut stylingverktyget och för omkopplaren till I för att sätta på apparaten
5 Börja först att styla på lägre temperaturer. Välj lämplig temperatur beroende på din hårtyp med hjälp av kontrollerna på stylingtångens sida.

INSTÄLLNINGAR FÖR TEMPERATURKNAPPEN:
0 = Av
130° = Lägsta temperatur
200° = Högsta temperatur

6 Indikatorn för “ON” kommer att blinka medan stylingverktyget värms upp och den lyser med fast sken när apparaten är färdig att användas efter ungefär 30 sekunder
7 Använd värmeskyddshandsken för att undvika risk för brännskador
8 Håll i handtaget och vira hårslingan runt den uppvärmda spolen.
9 Vänta ungefär 10 sekunder för att locken ska formas.
10 Rulla upp tången och släpp lös locken.
11 Låt håret svalna innan du stylar det.
12 Upprepa kring hela huvudet för att få önskat antal lockar.
13 Avsluta stylingen med att föra ned omkopplaren så att apparaten stängs av och dra ur sladden från vägguttaget.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Dra ur sladden och låt apparaten svalna.
Torka av alla ytor med en fuktig trasa.
Använd inte starka eller slipande rengöringsmedel eller lösningar.

MILJÖSKYDD

För att undvika miljö- och hälsoproblem som beror på farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter får inte apparater som är märkta med denna symbol kastas tillsammans med osorterat hushållsavfall utan de ska tillvaratagas, återanvändas eller återvinnas.



➡ SERVICE OCH GARANTI

Produkten har kontrollerats och är utan fel.
Vi garanterar att denna produkt inte har några fel som uppkommit på grund av materialfel eller tillverkningsfel under garantiperioden från inköpstillfället på originalkvittot.
Skulle produkten fungera felaktigt före garantiperiodens utgång, reparerar vi defekten eller väljer att ersätta produkten eller någon del av den utan extra kostnad, under förutsättning att inköpsbevis/kvitto kan uppvisas.
Detta innebär inte en förlängning av garantiperioden.
Ring ditt lokala servicecenter vid utnyttjande av garantin.
Denna garanti gäller utöver och under längre tid än dina normala konsumenträttigheter.
Garantin gäller i alla länder där vår produkt säljs via en auktoriserad återförsäljare.
Denna garanti inkluderar inte skador på produkten som uppkommit på grund av olycka eller felaktig användning, påverkan, ändringar på produkten eller användning som inte följt de tekniska och/eller säkerhetsanvisningar som angivits.
Garantin upphör att gälla om produkten monteras isär eller repareras av en person som inte auktoriserats av oss.
Om du ringer servicecentret ber vi dig ha modellnumret till hands, då vi behöver det för att kunna hjälpa dig.
Du finner numret på märkplattan på apparaten.

SUOMI

Kiitämme, että valitsit tämän uuden Remington®-tuotteen.
Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä ja säilytä ne turvallisessa paikassa.
Poista kaikki pakkausmateriaali ennen käyttöä.

TÄRKEIMMÄT OMINAISUUDET

1 4-kertainen suojapinnoite sauvassa
2 Virtakytkin
3 Lämpötilan säädöt
4 Kylmä kärki
5 Teline
6 Lämpösuojahansikas – vain ensimmäisen asteen suoja
7 Pyörivä johto

TUOTTEEN OMINAISUUDET

- 4-kertainen suojapinnoite – antistaattinen, keraaminen turmaliinia sisältävä, ionisoiva, tasaisesti liukuva.
  * Vrt. tavalliseen keraamiseen pinnoitteeseen
- Korkea lämpötila 130 °C - 200 °C.
- Nopea kuumennus, valmis 30 sekunnissa.
- Automaattinen turvakatkaisu – laite sammuu automaattisesti, jos mitään painiketta ei paineta tai laitetta ei käytetä tuntiin
- Monijännite120-240: voidaan käyttää kotimaassa tai ulkomailla. Käytettäessä 120 V jännitteellä kuumennusajat ja lämpötilat saattavat vaihdella.
- 3 vuoden takuu

TURVAOHJEET

1 Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa käyttää, puhdistaa tai hoitaa laitetta ja sen virtajohtoa tai leikkiä sillä. Laite tulee aina pitää poissa lasten ulottuvilta.
Yli 8-vuotiaat lapset tai henkilöt, joilla ei ole tarpeeksi tietoa, kokemusta tai joiden aistit, fyysiset tai henkiset ominaisuudet rajoittavat laitteen käyttöä, saavat käyttää laitetta heistä vastuussa olevan henkilön valvonnassa ja saatuaan riittävän ohjeistuksen. Tämä varmistaa, että käyttö on turvallista ja käyttöön liittyvät vaarat ymmärretään ja ne osataan välttää.
2 Älä upota laitetta nesteeseen, älä käytä sitä kylpyammeen, lavuaarin tai muun vettä sisältävän astian läheisyydessä. Älä käytä laitetta ulkona.



3 Pidä kuuma hylsy etäällä ihosta.
4 Älä jätä laitetta vaille silmälläpitoa, kun se on kytketty sähköverkkoon.
5 Älä käytä laitetta, jos se on vahingoittunut tai toimii huonosti.
6 Älä käytä muita kuin valmistajan omia lisälaitteita.
7 Älä kierrä tai taivuta virtajohtoa, äläkä kierrä sitä laitteen ympärille.
8 Älä käytä laiteta, jos se on vahingoittunut tai toimii huonosti.
9 Jos sähköjohto on vahingoittunut, se pitää antaa valmistajan, tämän huoltopalvelun tai vastaavan pätevyyden omaavan henkilön vaihdettavaksi vaarojen välttämiseksi.
10 Laitetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.
11 Anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista tai säilytykseen laittamista.

KÄYTTÖOHJEET

1 Varmista ennen laitteen käyttöä, että hiuksesi ovat puhtaat, kuivat ja takuttomat.
2 Käytä lämpösuojasuihketta lisäsuojan saamiseksi.
* Hiussuihkeet sisältävät syttyvää materiaalia – älä käytä niitä laitteen käytön aikana.
3 Jaottele hiukset osioihin ennen muotoilua. Muotoile alimmat kerrokset ensin.
4 Liitä muotoilija verkkovirtaan ja kytke se päälle siirtämällä kytkin asentoon I.
5 Aloita muotoilu matalammilla lämpötiloilla. Valitse hiustyypillesi sopiva lämpötila muotoilijan sivussa olevilla painikkeilla.

LÄMPÖTILASÄÄTIMEN ASETUKSET:
0 = pois päältä
130 = matalin lämpötila
200 = maksimi lämpötila

6 On-merkkivalo vilkkuu muotoilijan lämmetessä ja palaa yhtäjaksoisesti kun muotoilija on käyttövalmis – tämä kestää noin 30 sekuntia.
7 Käytä lämmöltä suojaavaa käsinettä palovammojen estämiseksi.
8 Pidä varresta kiinni ja kierrä hiukset lämmitetyn sauvan ympärille.
9 Odota noin 10 sekuntia, kunnes kihara muodostuu.
10 Kierrä rauta auki ja vapauta kihara.
11 Anna hiusten jäähtyä ennen muotoilua
12 Toista tämä luodaksesi haluamasi määrän kiharoita.
13 Kun olet lopettanut, kytke laite pois päältä siirtämällä kytkin ala-asentoon ja irrota laite verkkovirrasta.

PUHDISTUS JA HOITO

Irrota laite sähkövirrasta ja anna sen jäähtyä.
Pyyhi kaikki pinnat kostealla liinalla.
Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita tai liuottimia.

YMPÄRISTÖN SUOJELU

Jotta vältettäisiin ympäristölle ja terveydelle koituvat haitat, jotka johtuvat vaarallisista aineista sähkölaitteissa ja elektronisissa laitteissa, tällä symbolilla varustetut laitteet tulee hävittää erillään lajittelemattomista jätteistä, ne on otettava talteen ja kierrätettävä.

➡ HUOLTO JA TAKUU

Tämä tuote on tarkastettu ja virheetön.
Takaamme tämän tuotteen raaka-aine- ja valmistusvirheiden osalta takuukauden, joka alkaa asiakkaan alkuperäisestä ostopäivästä.
Jos tuote osoittautuu virheelliseksi takuukauden aikana, korjaamme sen tai vaihdamme tuotteen tai sen osan veloituksetta ostotositetta vastaan.
Tämä ei kuitenkaan tarkoita takuuajan pidentymistä.
Takuuasioissa pyydämme ottamaan yhteyttä paikalliseen huoltoliikkeeseen
Tämä takuu ei vaikuta kuluttajan lakisääteisiin oikeuksiin.
Takuu kattaa kaikki maat, joissa tuotetta myyvät valtuutetut jälleenmyyjät.
Takuu ei kata onnettomuudesta, väärinkäytöstä, tuotteen muuntamisesta tai teknisten ohjeiden ja/tai turvallisuusohjeiden vastaisesta käytöstä johtuvia vaurioita.
Takuu ei ole voimassa, jos tuotteen on purkanut tai korjannut joku muu kuin valtuuttamamme henkilö.
Soittaessasi huoltoliikkeeseen pidä mallinumero käsillä, koska emme voi auttaa sinua ilman sitä
Mallinumero löytyy laitteen arvokilvestä.

Obrigado por adquirir este novo produto Remington®.
Antes de utilizar o aparelho, leia o manual de instruções e conserve-o em lugar seguro. Retire todo o material de embalagem antes do uso.

CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS

1 Cilindro revestido para protecção 4 vezes superior
2 Botão on/off
3 Comandos de temperatura
4 Ponta fria
5 Base
6 Luva de protecção – protecção de primeira linha apenas (não ilustrado)
7 Cabo giratório

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

- Revestimento de protecção 4 vezes superior: antiestático, cerâmica turmalina iónica, deslizar suave.
  * em comparação com o revestimento de cerâmica convencional.
- Alta temperatura de 130 a 200 °C.
  Aquecimento rápido – pronto em 30 segundos.
- Desconexão automática de segurança - esta unidade desliga-se automaticamente se nenhum botão for premido ou se for deixado ligada após terem decorrido 60 minutos.
- Voltagem múltipla de 120-240 V para utilizar em casa ou em viagem. A 120 V os tempos e as temperaturas podem variar.
- 3 anos de garantia.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

1 O aparelho, incluindo o cabo, não deve ser usado, manipulado, limpo ou mantido por indivíduos menores de 8 anos de idade e deverá, a todo o momento, ser mantido afastado das crianças.
O uso, a limpeza e a manutenção do aparelho por crianças acima dos 8 anos, ou por qualquer indivíduo com falta de conhecimentos, experiência, ou com capacidades mentais, físicas e sensoriais reduzidas deverão ser levados a cabo apenas mediante instrução prévia e sob a supervisão de um adulto responsável para garantir que tal é feito em segurança e que os riscos inerentes são compreendidos e evitados.
2 Não mergulhe o aparelho em líquidos, não o utilize próximo de água numa banheira, lavatório ou qualquer outro recipiente ou ao ar livre.



3 Mantenha o cilindro de modelar quente afastado da pele.
4 Não deixe o aparelho desacompanhado enquanto estiver ligado à corrente eléctrica.
5 Não pouse o aparelho em superfícies que não sejam resistentes ao calor.
6 Não utilize acessórios ou peças que não sejam fornecidos pela nossa empresa.
7 Não torça ou dobre o cabo de alimentação, e não o enrole à volta do aparelho.
8 Não utilize o aparelho se estiver danificado ou defeituoso.
9 Se o cabo de alimentação estiver danificado, o fabricante, o seu agente de serviço

técnico ou alguém igualmente qualificado deverá substitui-lo a fim de evitar acidentes.
10 Este aparelho não é para utilização comercial ou em cabeleireiros.
11 Permita que o aparelho arrefeça antes de o limpar e armazenar.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

1 Antes de usar, certifique-se de que o cabelo está limpo, seco e desembaraçado.
2 Para protecção adicional, utilize um spray de protecção contra o calor.
* Os sprays de cabelo contêm material inflamável – não os utilize ao mesmo tempo que usa o modelador.
3 Separe o cabelo em secções antes de modelar. Modele primeiro as camadas inferiores.
4 Ligue o modelador à tomada e deslize o interruptor para o ligar.
5 Comece a modelar inicialmente com temperaturas baixas. Seleccione a temperatura adequada ao seu tipo de cabelo usando os comandos na lateral do modelador.

POSIÇÕES DA RODA DE TEMPERATURA:
0 = Desligado
130 = Temperatura mínima
200 = Temperatura máxima

6 O indicador de energia piscará enquanto o modelador aquece e brilhará quando estiver pronto a utilizar, o que demorará cerca de 30 segundos.
7 Utilize a luva de proteção de calor para evitar queimaduras acidentais.
8 Segure no cabo e enrole o cabelo à volta do cilindro aquecido.
9 Aguarde cerca de 10 segundos para que o caracol se forme.
10 Desenrole o cabelo e liberte o caracol.
11 Deixe arrefecer o cabelo antes de modelar.
12 Repita esta operação em toda a cabeça para criar a quantidade de caracóis desejada.
13 Ao terminar, deslize o interruptor para baixo para desligar e desligue o aparelho da corrente.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Desligue o aparelho da corrente eléctrica e deixe arrefecer.
Limpe todas as superfícies com um pano húmido.
Não utilize agentes de limpeza agressivos ou abrasivos, nem solventes.

PROTECÇÃO AMBIENTAL

Para evitar problemas ambientais e de saúde devido a substâncias perigosas contidas em equipamentos eléctricos e electrónicos, os aparelhos com este símbolo não deverão ser misturados com o lixo doméstico e sim recuperados, reutilizados ou reciclados.

➡ ASSISTÊNCIA E GARANTIA

Este produto foi testado e não contém quaisquer defeitos.
Este produto possui uma garantia contra quaisquer defeitos de material ou de fabrico pelo período de garantia a partir da data original de compra pelo consumidor.
Se o produto avariar dentro do período de garantia, procederemos à reparação das avarias ou à substituição do produto ou de qualquer peça do mesmo sem qualquer custo, desde que seja apresentada a prova de compra.
Isto não implica a extensão do período de garantia.
No caso de aplicação da garantia, contacte o Centro de Assistência da sua área.
Esta garantia é oferecida para além dos direitos normais legais dos consumidores.
A garantia será válida em todos os países em que o produto tenha sido vendido através de um representante autorizado.
Esta garantia não abrange danos provocados ao produto por acidente ou utilização incorrecta, utilização abusiva, alterações ao produto ou utilização inconsistente com as instruções técnicas e/ou de segurança necessárias.
Esta garantia não se aplica se o produto tiver sido desmontado ou reparado por uma pessoa não autorizada pela Remington.
Ao contactar o Centro de Assistência, tenha à mão o n.º de modelo, uma vez que não poderemos servi-lo sem essa informação.
Este número encontra-se na chapa de características do aparelho.

SLOVENČINA

Ďakujeme, že ste si kúpili nový výrobok značky Remington®.
Prosíme vás, aby ste si pred použitím pozorne prečítali tento návod a dobre si ho uschovali.
Pred použitím odstráňte všetky obaly.

DÔLEŽITÉ VLASTNOSTI

1 Valec so 4-násobnou ochrannou vrstvou
2 Tlačidlo on/off na zapnutie a vypnutie
3 Ovládače teploty
4 Studený koniec
5 Podstavec
6 Ochranná rukavica – len ochrana prvej línie
7 Otočný kábel

VLASTNOSTI VÝROBKU

- 4x ochranná vrstva – antistatická, keramicko-turmalínová, iónová a ľahký sklz po vlasoch
  * Vs. štandardný keramický povrch
- Vysoká teplota 130°C až 200°C.
- Rýchle zahriatie – pripravený za 30 sekúnd.
- Automatické bezpečnostné vypnutie – tento prístroj sa samočinne vypne po 60 minútach v prípade, že nestlačíte žiadne tlačidlo alebo ho necháte zapnutý
- Funguje pri viacerých napätiach 120-240V: doma aj v zahraničí. Pri 120 V sa môžu časy a teploty líšiť.
- Záruka 3 roky

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

1 Prístroj, vrátane kábla, nesmú používať, čistiť, udržiavať ani sa s ním hrať osoby mladšie ako osem rokov a mal by byť stále uložený mimo ich dosahu.
Používanie, čistenie alebo údržba prístroja deťmi staršími ako osem rokov alebo kýmkoľvek s nedostatočnými vedomosťami, skúsenosťami alebo zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami by malo prebiehať iba po získaní primeraného poučenia a pod primeraným dozorom zodpovednej dospelej osoby, aby bola zaistená bezpečnosť a boli brané na vedomie s tým spojené riziká, ktorým je potrebné sa vyhnúť.
2 Neponárajte prístroj do tekutiny, nepoužívajte ho v blízkosti vody, vo vani, umývadle alebo akejkoľvek inej nádobe a nepoužívajte ho vonku.



3 Horúci valec kulmy nepribližujte k pokožke.
4 Prístroj nenechávajte bez dozoru, kým je zapnutý v sieti.
5 Prístroj ukladajte len na teplovzdorný povrch.
6 Nepoužívajte iné doplnky alebo vybavenie ako tie, ktoré boli dodané.
7 Kábel nestáčajte ani nekrúťte a neomotávajte ho okolo prístroja
8 Nepoužívajte tento spotrebič, ak je poškodený alebo má poruchu.
9 Ak je prívodný kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným technikom alebo iným kvalifikovaným odborníkom, aby nedošlo k riziku.

10 Tento prístroj nie je určený na komerčné používanie alebo používanie v kaderníctvach
11 Pred čistením a uložením nechajte prístroj vychladnúť

NÁVOD NA POUŽITIE

1 Pred použitím musia byť vlasy čisté, suché a rozčesané.
2 Pre ochranu navyše použite sprej na ochranu pred teplom.
* Vlasové spreje obsahujú horľavé materiály – počas používania prístroja ich nepoužívajte.
3 Pred upravovaním vlasy rozdeľte. Nižšie vrstvy upravujte ako prvé.
4 Kulmu zapojte do elektrickej siete a zapnite ju posunutím tlačidla do pozície ON.
5 Začínajte s úpravou najskôr na nižších teplotách. Vhodnú teplotu pre váš typ vlasov vyberte pomocou ovládačov na boku prístroja.

NASTAVENIA OTOČNÉHO OVLÁDAČA TEPLOTY
0= Off / Vypnuté
130 = Najnižšia teplota
200 = Najvyššia teplota

6 Indikátor zapnutia bliká, kým sa kulma nahrieva a svieti keď je kulma pripravená na použitie, čo trvá približne 30 sekúnd.
7 Použite ochrannú rukavicu, aby ste predišli náhodným popáleninám.
8 Držte rukoväť a obtočte vlasy okolo nahriatého valca.
9 Počkajte asi 10 sekúnd, kým sa vytvorí kučera.
10 Odviňte vlasy z kulmy a uvoľnite ich zo štipca.
11 Pred úpravou nechajte vlasy vychladnúť
12 Opakujte postup okolo celej hlavy, aby ste vytvorili toľko kučier, koľko potrebujete.
13 Po skončení prístroj vypnite posunutím spínača smerom nadol a odpojte ho z elektrickej siete.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Prístroj odpojte zo siete a nechajte ho vychladnúť.
Všetky povrchy utrite vlhkou utierkou.
Nepoužívajte drsné alebo abrazívne čistiace prostriedky alebo rozpúšťadlá.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Aby nedošlo k ohrozeniu zdravia a životného prostredia vplyvom nebezpečných látok v elektrických a elektronických produktoch, nesmú byť spotrebiče označené týmto symbolom likvidované s netriedeným komunálnym odpadom. Je nutné ich triediť, znova použiť alebo recyklovať.



➡ SERVIS A ZÁRUKA

Tento výrobok bol prekontrolovaný a je bez chýb.
Poskytujeme na tento výrobok záruku voči akýmkoľvek chybám, ktoré sú zapríčinené chybou materiálu alebo vypracovaním po celú záručnú dobu od dátumu zakúpenia zákazníkom.
Ak sa výrobok pokazí počas záručnej doby, opravíme akúkoľvek chybu alebo zvolíme výmenu výrobku alebo akejkoľvek jeho časti bez poplatku po predložení dokladu o nákupe.
Toto neznamená predĺženie záručnej doby.
V prípade uplatnenia záruky jednoducho volajte servisné stredisko vo vašom regióne.
Táto záruka sa poskytuje okrem a navyše vašich bežných práv vyplývajúcich zo zákona.
Záruka je platná vo všetkých krajinách, v ktorých bol náš produkt predaný prostredníctvom autorizovaného predajcu.
Táto záruka nezahŕňa náhodné poškodenie výrobku, alebo poškodenie zapríčinené nesprávnym používaním, zmenou výrobku alebo používaním, ktoré nie je v súlade s technickými a/alebo bezpečnostnými požiadavkami.
Záruka sa nevzťahuje na výrobok, ktorý bol rozobratý alebo opravovaný nami neautorizovanou osobou.
Pri volaní do servisného strediska majte po ruke číslo modelu (Model No.), keďže bez toho vám nebudeme vedieť pomôcť.
Nachádza sa na výkonovom štítku, ktorý je umiestnený na prístroji.

Děkujeme, že jste si zakoupili nový produkt Remington®.
Před použitím si, prosím, pečlivě přečtěte tyto instrukce a uložte je na bezpečné místo.
Před použitím odstraňte veškerý obal.

KLÍČOVÉ VLASTNOSTI

1 Kulma se 4 násobnou ochranou vrstvou
2 Tlačítko On/Off
3 Kontrolky teploty
4 Chladný konec kulmy
5 Stojan
6 Ochranné rukavice – pouze základní ochrana
7 Otočný kabel

VLASTNOSTI PRODUKTU

- 4 x ochranná vrstva – antistatická vrstva, keramicko turmalínová ionizace, kluzký povrch.
  * Versus standardní keramický povrch.
- Vysoká teplota 130°C až 200°C.
- Rychlé zahřátí – připravena během 30 vteřin.
- Automatické bezpečnostní vypnutí – Tato jednotka se sama vypne poté, co nedojde ke stisknutí žádného tlačítka nebo pokud ji nepoužíváte po dobu 60 minut.
- Celosvětové napětí120-240: pro doma i zahraničí. Při 120V se mohou doba a teploty lišit.
- 3 roky záruka

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

1 Zařízení, včetně kabelu, nesmí používat, hrát si s ním, čistit jej nebo udržovat děti mladší osmi let a zařízení musí být permanentně mimo jejich dosah.
Používání, čistění a údržba zařízení dítětem starším osmi let nebo osobou s nedostatečnými informacemi, zkušenostmi nebo se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi může být realizováno pouze poté, co daná osoba dostane příslušné instrukce a pod dohledem odpovědné dospělé osoby, která zkontroluje, že dané činnosti jsou prováděny bezpečně a že provádějící osoba je poučena o možných rizicích a předchází jim.
2 Nedávejte přístroj do vody, nepoužívejte ho v blízkosti vody ve vaně, umyvadle nebo jiné nádobě a nepoužívejte ho venku



3 Udržujte horký válec kulmy mimo dosah pokožky.
4 Pokud je přístroj v zásuvce, nenechávejte ho bez dozoru.
5 Přístroj pokládejte pouze na žáruvzdorný povrch.
6 Nepoužívejte příslušenství nebo přídavné prvky mimo těch, které dodáváme my.
7 Nestáčejte a nezamotávejte kabel a neotáčejte jej okolo zařízení.
8 Nepoužívejte spotřebič, je-li poškozen nebo se objevují poruchy.
9 Pokud je poškozený kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo

osoba podobně kvalifikovaná, aby nedošlo k riziku.
10 Tento přístroj není určen pro komerční nebo salónní použití.
11 Před vyčištěním a uskladněním nechte přístroj vychladnout

INSTRUKCE PRO POUŽITÍ

1 Před použitím se přesvědčte, že jsou vlasy čisté, suché a bez zámotků.
2 Pro speciální ochranu používejte ochranný sprej proti teplu.
* Laky na vlasy obsahují hořlavé materiály – nepoužívejte je, pokud zároveň používáte zařízení.
3 Před úpravou vlasy rozdělte na prameny. Nejprve upravujte spodní vrstvy.
4 Přístroj zapnete tak, že ho zapojíte do sítě a přepínač posunete do polohy “on” zapnuto.
5 Začněte vlasy tvarovat nejprve na nižší teplotu. Zvolte teplotu vhodnou pro vaše vlasy pomocí kontrolek nacházejících se po straně kulmy.

KOLEČKO PRO NASTAVENÍ TEPLOTY:
0 = Vypnuto
130 = Nejnižší teplota
200 = Maximální teplota

6 Po dobu, kdy se přístroj zahřívá, bliká kontrolka zapnutí. Přestane blikat, až bude přístroj připraven k použití - asi po 30 sekundách.
7 Používejte ochrannou rukavici, ať se nespálíte.
8 8 Drže přístroj za držadlo a omotejte vlasy kolem zahřátého válce.
9 Počkejte asi 10 vteřin, aby se vytvořily lokny.
10 Odmotejte kleště a uvolněte loknu.
11 Před úpravou účesu nechte vlasy vychladnout
12 Opakujte po celé hlavě a vytvořte tolik loken, kolik si přejete.
13 Až budete hotovi, přepněte přepínač do polohy off a vypojte přístroj ze sítě.

ČISTĚNÍ A ÚDRŽBA

Vypojte přístroj ze zásuvky a nechte jej vychladnout.
Otřete všechny plochy vlhkým hadříkem.
Nepoužívejte hrubá nebo abrazivní čistidla nebo rozpouštědla.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Aby nedošlo k ohrožení zdraví a životního prostředí vlivem nebezpečných látek obsažených v elektrických a elektronických produktech, spotřebiče označené tímto symbolem nesmějí být vhazovány do směsného odpadu, ale je nutno je obnovit, znovu použít nebo recyklovat.



➡ SERVIS A ZÁRUKA

Tento výrobek byl zkontrolován a nevykazuje žádné vady.
Ručíme za to, že tento výrobek nevykazuje žádné defekty v důsledku vady materiálů nebo neprofesionální výroby, a to po dobu záruky, jež se počítá od původního data koupě.
Pokud dojde ke zjištění závad během záruční doby, po předložení účtenky všechny závady opravíme nebo zdarma vymění výrobek nebo některou z jeho částí.
To ale neznamená, že tím se prodlouží záruční doba.
V případě záruky stačí zavolat servisní centrum ve vašem regionu.
Tato záruka je poskytována nad rámec vašich zákonných práv.
Tuto záruku lze uplatnit ve všech zemích, kde byl výrobek prodáván prostřednictvím autorizovaného prodejce.
Tato záruka se nevztahuje na škody způsobené nehodou nebo nesprávným použitím, zneužitím, poškozením nebo použitím v rozporu s technickými a/nebo bezpečnostními instrukcemi.
Tuto záruku nelze rovněž uplatnit v případě, že výrobek byl rozdělán nebo opraven osobou nemající naše oprávnění.
Pokud zavoláte do svého Servisního centra, mějte, prosím, při ruce číslo modelu, jinak vám nebudeme schopni pomoct.
Najdete jej na výkonovém štítku.

Dziękujemy za zakup nowego produktu Remington®.
Przed użyciem zapoznaj się uważnie z instrukcją obsługi i zachowaj ją na przyszłość. Przed użyciem wyjmij z opakowania.

GŁÓWNE CECHY

1 Lokówka z powłoką ochronną 4 x Protection
2 Włącznik On/Off
3 Regulacja temperatury
4 Nienagrzewająca się końcówka
5 Podstawka
6 Rękawiczka ochronna - tylko ochrona pierwszej warstwy – nie pokazana na schemacie
7 Obrotowy przewód sieciowy

OPIS PRODUKTU

- Powłoka ochronna 4 x Protection: Antystatyczna, Ceramiczna z Turmalinem z funkcją jonizacji, gładka powłoka ułatwia stylizację.
  * w porównaniu ze standardową powłoką ceramiczną.
- Zakres temperatury 130°C do 200°C.
- Szybkie nagrzewanie - gotowa do użycia w 30 sekund.
- Automatyczne wyłączenie - urządzenie zostanie wyłączone, jeśli przez 60 minut lub dłużej nie jest wciśnięty żaden przycisk.
- Uniwersalne napięcie120-240, umożliwiające użytkowanie na całym świecie. Dla 120V czasy i temperatury mogą być inne.
- Gwarancja: 3 lata

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

1 Urządzenie, łącznie z przewodem, nie może być obsługiwane, służyć do zabawy, czyszczone lub naprawiane przez dzieci poniżej ósmego roku życia i powinno być przechowywane poza ich zasięgiem.
Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją użytkowania sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem.
2 Ostrzeżenie – nie należy korzystać z urządzenia w pobliżu wanny, prysznica, umywalki bądź innych zbiorników zawierających wodę lub inne płyny. Gdy urządzenie jest używane w łazience, po użyciu wyjąć wtyczkę z gniazdka, gdyż bliskość wody stanowi zagrożenie nawet wtedy, kiedy urządznie jest wyłączone



3 Nie dopuścić do kontaktu gorących elementów ze skórą.
4 Nie pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
5 Nie kłaść urządzenia przy powierzchniach łatwopalnych.
6 Nie używaj innych akcesoriów niż te dostarczone z urządzeniem.

7 Nie skręcać, zaginać kabla, ani owijać go wokół urządzenia.
8 Nigdy nie używaj uszkodzonego urządzenia lub jeśli zaczęło wadliwie działać.
9 Jeżeli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, powinien być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
10 Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku zarobkowego czy też zastosowania w salonach fryzjerskich.
11 Odczekać do ochłodzenia urządzenia, przed jego czyszczeniem i schowaniem.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

1 Przed użyciem włosy muszą być czyste, suche i rozczesane.
2 Dla dodatkowego zabezpieczenia stosuj środek chroniący przed wysoką temperaturą.
* Lakiery do włosów zawierają materiały łatwopalne - nie używać podczas korzystania z urządzenia.
3 Przed układaniem rozdziel włosy na pasemka. W pierwszej kolejności układaj włosy najbliżej skóry.
4 Aby włączyć lokówkę włącz ją do gniazdka i ustaw przełącznik w .
5 Rozpocznij stylizację od niższej temperatury. Wybierz odpowiednią temperaturę dla swoich włosów za pomocą przycisków na boku prostownicy.

USTAWIENIA POKRĘTŁA TEMPERATURY:
0 = Wył.
130 = Temperatura najniższa
200 = Temperatura maksymalna

6 W trakcie nagrzewania się wskaźnik włączenia ON miga i potem świeci się ciągłym światłem, gdy lokówka jest gotowa do użytku - trwa to około 30 sekund
7 Użyj rękawiczki ochronnej, aby uniknąć przypadkowego poparzenia.
8 Trzymając uchwyt, owijaj włosy wokół rozgrzanego wałka.
9 Odczekaj około 10 sekund, aż utworzy się lok.
10 Otwórz lokówkę i zdejmij włosy.
11 Przed stylizacją włosy powinny się ostudzić.
12 Powtarzaj czynność dla każdego loka.
13 Po skończeniu, aby wyłączyć, przesuń przełącznik na OFF i wyjmij wtyczkę z gniazdka.

CZYSZCZENIE I PIELĘGNACJA

Wyjmij wtyczkę z gniazdka i ostudź urządzenie.
Wytrzyj wszystkie powierzchnie wilgotną szmatką.
Nie należy używać szorstkich lub ściernych środków czyszczących.

OCHRONA ŚRODOWISKA

Zużyte urządzenie oddaj do odpowiedniego punktu składowania, gdyż znajdujące się w urządzeniu niebezpieczne składniki elektryczne i elektroniczne mogą być zagrożeniem dla środowiska. Nie wyrzucaj wraz z odpadami komunalnymi. Więcej informacji na temat produktów lub informacje na temat recyklingu www.remingoton-europe.com

SERWIS I GWARANCJA

Niniejszy produkt został sprawdzony i jest wolny od wad.

Produkt jest objęty gwarancją obejmującą wszelkie wady materiałowe i produkcyjne. Okres obowiązywania gwarancji rozpoczyna się od daty zakupu dokonanego przez nabywcę.

W okresie obowiązywania gwarancji wszelkie wady urządzenia zostaną usunięte bezpłatnie, produkt lub wadliwa część zostaną naprawione lub wymienione na wolne od wad, pod warunkiem okazania dowodu zakupu.

Nie stanowi to jednak podstawy do wydłużenia okresu gwarancyjnego.

Aby skorzystać z gwarancji wystarczy skontaktować się telefonicznie z lokalnym punktem serwisowym.

Oprócz niniejszej gwarancji nabywcy przysługują zwykłe prawa ustawowe.

Gwarancja obowiązuje we wszystkich krajach, w których produkt został zakupiony u autoryzowanego dystrybutora naszej firmy.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje przypadkowych uszkodzeń produktu, uszkodzeń wynikających z nieprawidłowego użytkowania lub modyfikacji produktu, lub użytkowania niezgodnego z instrukcją obsługi i/lub wskazówkami bezpieczeństwa.

Gwarancja traci ważność w przypadku demontażu i napraw dokonywanych przez osoby nieuprawione.

W kontakcie telefonicznym z punktem serwisowym prosimy o podanie numeru modelu urządzenia, bez tego nie będziemy w stanie pomóc.

Numer znajduje się na tabliczce znamionowej na urządzeniu.

Köszönjük, hogy egy új Remington® terméket vásárolt.
Használat előtt figyelmesen olvassa el ezt az útmutatót és őrizze meg. Használat előtt távolítsa el a csomagolást.

FŐ JELLEMZŐK

1 4x védelemmel elátott sörte
2 Ki-/bekapcsoló
3 Hőmérséklet-szabályozók
4 Hideg vég
5 Támaszték
6 Védőkesztyű – csak első szintű védelem
7 Elforgatható zsinór

A TERMÉK JELLEMZŐI

- 4x védelem/bevonat – antisztatikus,, kerámia, turmalin, speciális finomra csiszolással kialakított lapok .
  *A hagyományos kerámia bevonathoz képest .
- Magas hőmérséklet: 130°C–200°C.
- Gyors bemelegedés –30 másodperc alatt kész.
- Automatikus biztonsági kikapcsolás – a készülék kikapcsolja magát, ha 60 percig nem nyom meg rajta egy gombot sem vagy bekapcsolva hagyja.
- Többfeszültségű120-240: otthon és külföldön is használható. 120 V-on a megadott idők és hőmérsékletek eltérhetnek.
- 3 év garancia

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

1 A készüléket, beleértve annak zsinórját is, nyolc éven aluli személyek nem használhatják, azzal nem játszhatnak, azt nem tisztíthatják vagy tarthatják karban, és a készüléket tőlük mindig távol kell tartani.
A készüléket nyolc évesnél idősebb gyermekek, illetve a készülék használatára vonatkozó tudással vagy tapasztalattal nem rendelkező, vagy csökkent fizikai, szellemi képességű vagy érzékelésű személyek csak felelős felnőtt felügyelete mellett használhatják, tisztíthatják vagy tarthatják karban, azt követően hogy a felnőttől megkapták a megfelelő utasításokat, hogy biztosítva legyen a készülék biztonságos használata, valamint hogy megértsék és elkerüljék az azzal járó veszélyeket.
2 Ne tegye a készüléket folyadékba, ne használja víz közelében, fürdőkádban, mosdóban vagy más edényben, és ne használja a szabadban.



3 A forró hajsütővasat tartsa távol a bőrtől.
4 Ne hagyja a készüléket őrizetlenül, amíg be van dugva.
5 A készüléket csak hőálló felületre helyezze.
6 Ne használjon más kiegészítőket és tartozékokat, mint amit hozzá adunk.
7 Ne csavarja meg vagy törje meg a kábelt, és ne tekerje a készülék köré.
8 Ne működtesse a készüléket, ha az megrongálódott vagy hibásan működik.
9 A sérült hálózati kábel biztonsági kockázatot jelent, és veszélyes. Ha a hálózati kábel

nem ép, akkor a készüléket tilos tovább használni.

10 Ez a készülék rendeltetése szerint nem kisipari vagy fodrászszalonban történő használatra való. Amennyiben fodrász szalonban használják a készüléket a jótállási idő csak a törvényben meghatározott időszakra terjed ki.

11 Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt megtisztítaná és eltenné.

HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

1 Használat előtt győződjön meg arról, hogy a haj tiszta, száraz és nincs összegubancolódva.

2 A fokozott védelem érdekében használjon hővédő permetet.

* A hajpermetek gyúlékony anyagot tartalmaznak – ne használja azokat a készülék használata közben.

3 A formázás előtt válassza különálló részekre a haját. Először az alsóbb rétegeket formázza.

4 Csatlakoztassa a hajformázót az elektromos hálózathoz és állítsa I-es állásba.

5 Először alacsonyabb hőmérsékleten kezdje a formázást. A hajtípusának megfelelő hőmérsékletet válasszon a hajformázó oldalán található szabályozók segítségével.

HŐMÉRSÉKLET-BEÁLLÍTÓ TÁRCSA

0 = Ki

130 = Legalacsonyabb hőmérséklet

200 = Maximális hőmérséklet

6 A bekapcsolásjelző villog, miközben a hajformázó melegszik, és égve marad, ha készen áll a használtra – ez körülbelül 30 másodpercet vesz igénybe.

7 Használja a hőálló kesztyűt az esetleges balesetek megelőzése érdekében

8 Fogja meg a markolatot és tekerjen egy tincset a hajsütővas köré.

9 Várjon kb. 10 másodpercet, hogy a haj begöndörödjön.

10 Tekerje le a hajcsiptetőt és engedje ki a fürtöt.

11 Formázás előtt hagyja lehűlni a hajat.

12 Ismételje meg ezt a fej más területein, hozzon létre annyi fürtöt, amennyit szeretne.

13 Ha befejezte, csúsztassa lefelé a kapcsolót a kikapcsoláshoz, és húzza ki a készüléket.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni.

Törölje le az összes felületet egy nedves ruhával.

Ne használjon durva vagy dörzsölő tisztítószert vagy oldószert.

♲ KÖRNYEZETVÉDELEM

Hogy elkerülje az elektromos és elektronikus termékekben levő veszélyes anyagok által okozott környezeti és egészségügyi problémákat, az ilyen jellel jelölt készülékeket nem szabad a szét nem válogatott városi szemétbe tenni, hanem össze kellgyűjteni, újra fel kell dolgozni és újra kell hasznosítani.

➡ SZERVIZ ÉS GARANCIA

A terméket ellenőrizték és hibamentesnek találták.
A termék hibás anyagból vagy összeszerelésből eredő hibáiért garanciát vállalunk a fogyasztó általi megvásárlás eredeti dátumától kezdődő garancia időtartama alatt.
A készülék anyag-, vagy gyártási hibából eredő meghibásodásaira a vásárlás napjától kezdődő garanciaidőn belül felelősséget vállalunk. Amennyiben termékünk a garanciális idő alatt hibásodna meg, a vásárlást igazoló dokumentumok ellenében a vásárlás helyén kártalanítják Önt.

Ezt a garanciát az Önt megillető alapvető jogokon felül nyújtjuk.
A garancia minden országban érvényes, ahol termékünket hivatalos márkakereskedőn keresztül értékesítették.
A garancia nem érvényes a termék balesetből vagy helytelen használatból, rongálásból, a termék átalakításából vagy a kötelező műszaki és/vagy biztonsági utasításokkal ellentétes használatából eredő sérülésére.
A garancia nem érvényes, amennyiben a terméket nem egy általunk erre feljogosított személy szerelte szét vagy javította.
Amennyiben a szervizközpontba telefonál, kérjük, készítse elő a modellszámot, mivel e nélkül nem tudunk Önnek segíteni.
Azt a készüléken lévő adattáblán találja.

➡JÓTÁLLÁSI JEGY

Importőr: Varta Hungária Kft, 1191, Budapest, Ady Endre út 42-44.
(ez nem szerviz központ, probléma esetén előzetesen egyeztessen ügyfélszolgálatunkkal)
Gyártmány: REMINGTON®.
Jótállási idő: 2 év

Eladó szerv által kitöltendő!

Forgalmazó neve, címe:
Típus:
Vásárlás időpontja:

Спасибо за покупку нового изделия Remington®.
Перед использованием внимательно ознакомьтесь с инструкцией и сохраните ее. Перед применением изделия снимите с него упаковку.

ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1 4-х слойное защитное покрытие цилиндра
2 Выключатель
3 Регулировка температуры
4 Холодный наконечник
5 Подставка
6 Защитная рукавица – только защита первой линии
7 Витой шнур

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

- Защита в четырех направлениях:- снятие статического электричества;- керамическое покрытие для равномерного распределения тепла;-турмалин для ионизации;- покрытие для плавного скольжения.
  * По сравнению со стандартным керамическим покрытием
- Высокая температура 130 - 200°C.
- Быстрый нагрев - готовность в течение 30 секунд.
- Автоматическое отключение — Устройство самостоятельно отключается, если не нажимать на кнопки и оставить его включенным на 60 минут
- Разное напряжение 120-240 Вт для местной и зарубежной сети. При напряжении 120 Вт время и температура нагрева могут отличаться.
- Гарантия 3 года

STOP МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1 Устройством, включая шнур, не должны пользоваться, играть, чистить или обслуживать дети до восьми лет; устройство должно храниться вне их досягаемости. Использование, чистка, обслуживание устройства детьми старше восьми лет или лицами, не обладающими достаточными знаниями и опытом, лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями возможно только после соответствующего инструктажа и под надлежащим присмотром взрослого ответственного человека, чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию устройства, а также понимание и избежание опасностей, связанных с его эксплуатацией.
2 Не погружайте прибор в жидкость, не используйте его рядом с водой в ванне, бассейне или другом сосуде и не используйте его вне помещений.



3 Не касайтесь кожи горячей плойкой.
4 Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
5 Устройство следует класть только на термостойкую поверхность.
6 Используйте только принадлежности и насадки от производителя.
7 Не перекручивайте и не перегибайте кабель, не закручивайте его вокруг прибора.
8 Не используйте прибор, если он поврежден или работает с перебоями.

9 Если кабель поврежден, он должен быть заменен производителем, сервисным агентом или другим квалифицированным лицом для предотвращения опасности.
10 Данное устройство не предназначено для коммерческого использования или применения в салонах.
11 Перед чисткой или хранением устройства его необходимо остудить.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1 Перед эксплуатацией устройства убедитесь, что волосы чистые, сухие и не спутаны.
2 Для дополнительной защиты используйте теплозащитный спрей.
* Спреи для волос содержат воспламеняемые вещества – не применяйте их во время эксплуатации устройства.
3 Перед укладкой разделите волосы. Сначала уложите нижние слои.
4 Для включения прибора подсоедините стайлер к сети и передвиньте ползунковый переключатель вверх.
5 Сначала выполните укладку при низкой температуре. Исходя из типа ваших волос, выберите подходящую температуру при помощи кнопок управления сбоку стайлера.

РЕЖИМЫ КОЛЕСИКА-РЕГУЛЯТОРА ТЕМПЕРАТУРЫ:

0 = Выкл.
130 = минимальная температура
200 = максимальная температура

6 Во время нагрева стайлера индикатор мигает, а при готовности стайлера к использованию — горит ровным светом. Нагрев занимает около 30 секунд.
7 Пользуйтесь защитной перчаткой во избежание случайных ожогов.
8 Возьмитесь за ручку и оберните волосы вокруг нагретых щипцов.
9 Для формирования локона подождите 10 секунд.
10 Размотайте плойку и отпустите прядь.
11 Перед укладкой дайте волосам остыть
12 Повторите эту процедуру на всей голове столько раз, сколько завитых локонов желаете получить.
13 Для выключения прибора после окончания работы переведите ползунковый переключатель вниз и отсоедините прибор от сети.

ЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Отключите устройство от сети и дайте ему остыть.
Протрите все поверхности влажной тряпкой.
Не используйте агрессивные, абразивные моющие вещества или растворители.

GB D NL F E I DK S FIN P SK CZ PL HUN RU TR RO GR SL HR/SRB AE

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

Для того чтобы избежать угроз для здоровья и окружающей среды из-за вредных веществ в электрических и электронных товарах, приборы, отмеченные данным символом, должны утилизироваться
 не как не отсортированные бытовые отходы, а как восстановленные или повторно использованные.

➡ СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ГАРАНТИЯ

Данное изделие проверено и не содержит дефектов.
Данная гарантия распространяется на дефекты, возникшие в результате использования некачественного материала или производственного брака в течение гарантийного периода, считая от даты покупки изделия.
Если в течение гарантийного периода в изделии обнаруживаются неполадки, мы бесплатно починим его или заменим изделие или его часть, при условии наличия документа, подтверждающего покупку.
Данное действие не подразумевает продления гарантийного периода.
При возникновении гарантийного случая просто позвоните в сервисный центр в вашем регионе.
Данная гарантия предоставляется помимо ваших обычных законных прав.
Данная гарантия действительна во всех странах, где наше изделие продавалось через авторизованного дилера.
Настоящая гарантия не распространяется на повреждения изделия, возникшие в результате несчастного случая, неправильного обращения, внесения изменений в изделие или эксплуатации не в соответствии с техническими инструкциями или правилами безопасности.
Настоящая гарантия недействительна, если изделие разбиралось или подвергалось ремонту неуполномоченным лицом.
Звоня в сервисный центр, сообщите номер модели, поскольку без него мы не сможем вам помочь.
Он нанесен на табличке, прикрепленной к устройству.

Стайлер + CI56WO
Производитель: Spectrum Brands Shenzhen Ltd./Спектрум Брэндс Шеньчжень Лтд., Китай для Varta Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эллььванген, 73479, Германия
Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатации

Гарантия на изделие 2 года с даты продажи.

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Модель _____REMINGTON®CI56WO ___________________
Дата продажи ____________________________________
Продавец ______________________________________
(подпись, печать)

Изделие проверено. Претензий не имею.
С условиями гарантии ознакомлен и согласен.
_______________________________________покупатель М.П.

Yeni Remington® ürününüzü satın aldığınız için teşekkür ederiz.
Kullanmadan önce, lütfen bu talimatları dikkatle okuyun ve güvenli bir yerde saklayın.
Kullanmadan önce ürünün tüm ambalajlarını çıkarın.

TEMEL ÖZELLİKLER

1 4 kat Koruyucu kaplamalı gövde
2 Aç/Kapat (On/Off) düğmesi
3 Sıcaklık kumandaları
4 Soğuk uç
5 Ayak
6 Koruyucu eldiven – sadece hafif koruma sağlar
7 Döner kablo

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ

- 4 kat Koruyucu kaplama – Antistatik, Seramik İyonikTourmaline , pürüzsüz kayma
  * Standart seramik kaplamalara kıyasla.
- 130°C ila 200°C arasında yüksek ısı.
- Hızlı ısınma-30 saniyede kullanıma hazır.
- Otomatik emniyet kapatması – Bu cihaz, 60 dakika boyunca herhangi bir düğmeye basılmadığında veya açık bırakıldığında kendisini kapatacaktır.
- Farklı Voltajlar120-240: evde veya dışarıda. 120 Volt güç kullanımında süreler ve sıcaklıklar değişken olabilir.
- 3 yıl garanti

GÜVENLİK TEDBİRLERİ

1 Sekiz yaşın altındaki kişiler cihazı ve kablosunu kullanmamalı, cihaz ve kablosuyla oyun oynamamalı, cihazı ve kablosunu temizlememeli veya muhafaza etmemeli ve cihaz her zaman onların erişemeyeceği yerde tutulmalıdır.
Cihazın sekiz yaşın üzerindeki çocuklar veya yeterli bilgi ve deneyime sahip olmayan veya düşük fiziksel, duyusal veya zihinsel yeterliliğe sahip olan kişiler tarafından kullanımı, temizliği ve bakımı; cihazla emniyetli şekilde işlem yaptıklarından ve mevcut tehlikeleri anlayarak bunlardan kaçındıklarından emin olmak için, sadece uygun talimatları almalarından sonra ve sorumlu bir yetişkinin uygun denetimi altında üstlenilmelidir.
2 Cihazı sıvıya batırmayın; su kenarında veya bir banyo küveti, lavabo vb. cisimlerin içinde veya yakınında ve dış mekanlarda kullanmayın.



3 Sıcak şekillendirme silindirini cildinizden uzak tutun.
4 Cihazı, elektrik prizine takılı durumdayken gözetimsiz bırakmayın.
5 Cihazı sadece ısı geçirmez yüzeylere koyun.
6 Size sağladığımız aksesuar ve ek parçalar dışındaki ürünleri kullanmayın.
7 Cihazın kablosunu bükmeyin veya dolaştırmayın ve cihazın etrafına sarmayın.
8 Hasarlı veya arızalı cihazları çalıştırmayın.
9 Hasarlı elektrik kabloları, güvenlik açısından sadece üretici, üreticinin yetkili servisleri veya benzer niteliklere sahip kişiler tarafından değiştirilmelidir.

10 Bu cihaz, ticari kullanım için veya kuaför salonlarında kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.
11 Cihazı temizlemeden ve kaldırmadan önce soğumasını bekleyin.

KULLANIM TALİMATLARI

1 Kullanmadan önce, saçın temiz, kuru olmasını ve dolaşık olmamasını sağlayın.
2 Ekstra koruma için, ısıdan koruyucu bir sprey kullanın.
* Saç spreyleri yanıcı madde içerir – saç spreyini, cihazı kullanırken uygulamayın.
3 Saçı şekillendirmeden önce bölümlere ayırın. Saçı şekillendirmeye en alt tabakadan başlayın, yukarı doğru çıkın
4 Şekillendiricinin fişini prize takın ve açmak için, konumuna kaydırın.
5 Şekillendirmeye önce düşük sıcaklıklarda başlayın. Saç şekillendiricinin yan kısmında bulunan kumandaları kullanarak, saç tipiniz için uygun sıcaklığı seçin.

ISI KADRANI AYARLARI:
0 = Kapalı
130 = En düşük ısı
200 = Maksimum ısı

6 Saç şekillendirici ısınırken, Açık göstergesinin ışığı yanıp sönecek ve saç şekillendirici kullanıma hazır olduğunda sabit şekilde yanacaktır – bu süreç yaklaşık 30 saniye alacaktır.
7 Yanık oluşmasını önlemek için ısı koruyucu eldivenleri kullanın.
8 Sapından tutun ve saçı, sıcak maşanın etrafına sarın.
9 Saçın şekil alması için yaklaşık 10 saniye bekleyin.
10 Maşayı geri açın ve bukleyi serbest bırakın.
11 Saça son şeklini vermeden önce saçın soğumasını bekleyin.
12 İstenilen bukleleri oluşturmak için bu işlemi tüm saça uygulayın.
13 İşleminiz bittiğinde, kapatmak için düğmeyi aşağı kaydırın ve cihazın fişini prizden çekin.

TEMİZLİK VE BAKIM

Cihazın fişini prizden çekin ve soğumasını bekleyin.
Tüm yüzeylerini nemli bir bezle silin.
Sert veya aşındırıcı temizleme maddeleri veya çözücüler kullanmayın.

ÇEVRE KORUMA

Elektrikli ve elektronik cihazlardaki tehlikeli maddelerin neden olduğu çevre ve sağlık sorunlarını önlemek amacıyla bu simge ile işaretlenen cihazlar, genel atık konteynerlerine değil, geri dönüşüm konteynerlerine bırakılmalıdır.

➡ SERVİS VE GARANTİ

Bu ürün denetimden geçirilmiştir ve kusuru bulunmamaktadır.
Bu ürünü, hatalı malzeme veya işçilik nedeniyle oluşan tüm kusurlara karşı, müşterinin satın alma tarihinden başlamak üzere garanti süresi boyunca garanti ederiz.
Ürün garanti süresi içinde kusurlu hale geldiği taktirde, satın alma işlemini doğrulayan kanıt niteliğinde bir belgenin sunulması kaydıyla, tüm bu kusurları onaracak veya ürünü veya herhangi bir kısmını ücretsiz değiştirmeyi tercih edeceğiz.
Bu, garanti süresinin uzatılması anlamına gelmemektedir.
Garanti kapsamındaki bir işleminiz için bölgenizdeki Servis Merkezini aramanız yeterli olacaktır.
Bu garanti, sizin olağan yasal haklarınıza ek olarak sunulmaktadır.
Garanti, ürünümüzün yetkili satıcı yoluyla satıldığı tüm ülkelerde geçerlidir.
Bu garanti; ürüne kaza, yanlış veya kötü kullanım, üründe yapılan değişiklik veya gerekli teknik ve/veya güvenlik talimatlarına aykırı kullanım nedeniyle verilen hasarları kapsamaz.
Bu garanti, ürün tarafımızca yetkilendirilmemiş biri kişi tarafından parçalarına ayrıldığı veya onarıldığı taktirde geçerliliğini yitirecektir.
Servis Merkezini aradığınızda size daha iyi hizmet verebilmemiz için lütfen ürünün Model Numarasını belirtin.
Model No., cihazın üzerinde yer alan tespit plakasının üzerinde yazılıdır.

Vă mulţumim că aţi achiziţionat noul dvs. produs Remington®.
Înainte de utilizare, citiţi cu atenţie aceste instrucţiuni şi păstraţi-le într-un loc sigur.
Îndepărtaţi toate ambalajele înainte de folosire.

CARACTERISTICI DE BAZĂ

1 Ţeavă cu 4 straturi de protecţie
2 Buton On/Off (Pornire/Oprire)
3 Reglare temperatură
4 Vârf rece
5 Suport
6 Mănuşă de protecţie - doar protecţie de bază
7 Cablu pivotant

CARACTERISTICILE PRODUSULUI

- 4 straturi de protecţie – anti-statice, din ceramică şi turmalină, tehnologie Ionic, care alunecă uşor.
  *vs învelişul standard din ceramică.
- Temperaturi ridicate 130°C - 200°C.
- Încălzire rapidă 0 gata în 30 secunde.
- Oprire de siguranţă automată - Această unitate se va opri singură dacă niciun buton nu este apăsat sau activat timp de 60 minute.
- Variaţii de tensiune120-240: pentru acasă sau în străinătate. La 120 V, timpii şi temperaturile pot varia.
- 3 ani garanţie

AVERTISMENTE DE SIGURANŢĂ

1 Aparatul, inclusiv cablul, nu trebuie utilizat, manevrat, curăţat sau întreţinut de copii cu vârsta sub opt ani şi nu trebuie păstrat la îndemâna acestora.
Utilizarea, curăţarea sau întreţinerea aparatului de către copii sub opt ani sau de către orice persoană fără cunoştinţe, experienţă sau cu capacităţi fizice, senzoriale sau mintale reduse trebuie să aibă loc doar după primirea unei instrucţii corespunzătoare şi sub supravegherea adecvată a unui adult responsabil, care să se asigure că o fac în siguranţă şi că riscurile posibile sunt înţelese şi evitate.
2 Nu introduceţi aparatul în lichid, nu îl utilizaţi lângă apă, în cadă, piscină sau orice alt vas, şi nu îl utilizaţi afară.



3 Ţineţi cilindrul fierbinte departe de piele.
4 Nu lăsaţi aparatul nesupravegheat atunci când este în funcţiune.
5 Aşezaţi aparatul doar pe o suprafaţă termorezistentă
6 Nu folosiţi alte accesorii sau ataşamente decât cele furnizate de noi.
7 Nu întoarceţi sau nu înnodaţi cablul, şi nu îl înfăşuraţi în jurul aparatului.
8 Nu operaţi aparatul dacă este stricat sau nu funcţionează corect.
9 În cazul în care cablul este deteriorat, trebuie înlocuit de către fabricant, agentul de service sau orice altă persoană calificată, pentru a evita accidentele.
10 Acest aparat nu este destinat utilizării comerciale sau în saloane de coafură.
11 Lăsaţi aparatul să se răcească înainte de a-l curăţa şi depozita.

INSTRUCŢIUNI DE UTILIZARE

1 Înainte de utilizare, asiguraţi-vă că părul este curat, uscat şi descâlcit.
2 Pentru un plus de protecţie, folosiţi un spray pentru protecţie la căldură.
* Sprayurile de păr conţin materiale inflamabile - nu le folosiţi atunci când folosiţi aparatul.
3 Înainte de coafare, împărţiţi părul în secţiuni. Coafaţi mai întâi şuviţele de jos.
4 Introduceţi aparatul de coafat în priză şi glisaţi butonul la pentru a-l porni.
5 Începeţi coafarea la temperaturile mai mici prima oară. Selectaţi temperatura corespunzătoare pentru tipul părului dvs., folosind comenzile de pe lateralul aparatului.

SETĂRI ROTIŢĂ DE TEMPERATURĂ:
0 = Oprit
130 = Temperatura cea mai joasă
200 = Temperatura maximă

6 Indicatorul de pornire va pâlpâi în timp ce aparatul de coafat se încălzeşte şi va rămâne aprins atunci când acesta este gata de folosire – cam în aproximativ 30 secunde
7 Pentru a evita arderea accidentală, folosiţi mănuşa de protecţie împotriva căldurii
8 Ţineţi de mâner şi înfăşuraţi părul în jurul cilindrului încălzit.
9 Aşteptaţi aproximativ 10 secunde pentru a se forma bucla.
10 Desfaceţi cleştele şi eliberaţi bucla.
11 Lăsaţi părul să se răcească înainte de a-l coafa.
12 Repetaţi aceşti paşi pe păr, pentru a câte bucle doriţi.
13 După ce aţi terminat, glisaţi butonul în jos pentru a opri aparatul, apoi scoateţi-l din priză.

CURĂŢARE ŞI ÎNTREŢINERE

Scoateţi aparatul din priză şi lăsaţi-l să se răcească.
Ştergeţi toate suprafeţele cu o cârpă umedă.
Nu folosiţi agenţi de curăţare sau solvenţi duri sau abrazivi.

PROTEJAREA MEDIULUI

Pentru a evita probleme de mediu şi sănătate cauzate substanţele periculoase din aparatele electrice şi electronice, aparatele marcate cu acest simbol nu trebuie aruncate direct la gunoi, ci trebuie recuperate, refolosite sau reciclate.

➡ DEPANARE ŞI GARANŢIE

Acest produs a fost verificat şi nu prezintă defecte.
Oferim garanţie pentru acest produs pentru defectele cauzate de materiale defecte sau de o execuţie greşită, pe perioada de garanţie, începând cu data achiziţiei de către consumator.
Dacă produsul se defectează în timpul perioadei de garanţie, îl vom repara sau vom opta să înlocuim produsul sau orice componentă a sa, gratuit, cu condiţia să existe dovada achiziţiei.
Aceasta nu va aduce după sine o extindere a perioadei de garanţie.
Pentru o intervenţie în perioada de garanţie nu trebuie decât să apelaţi centrul de depanare din regiunea dvs.
Această garanţie este oferită fără a socoti drepturile dvs. legale normale.
Garanţia se aplică în toate ţările în care produsul nostru a fost comercializat printr-un dealer autorizat.
Această garanţie nu acoperă defectarea accidentală sau utilizarea incorectă a produsului, abuzul, modificarea produsului sau folosirea prin nerespectarea instrucţiunilor tehnice şi/ sau de siguranţă obligatorii.
Această garanţie nu se aplică în cazul în care produsul a fost demontat sau reparat de o persoană pe care nu am autorizat-o noi.
Dacă sunaţi la centrul de depanare, trebuie să aveţi la îndemână numărul modelului, deoarece nu vom putea să vă ajutăm în caz contrar.
Acesta este indicat pe plăcuţa de evaluare de pe aparat.

Nivel de zgomot: 78dB
Declaratia de conformitate se gaseste
pe site-ul: www.remington.com

Pentru informaţii detaliate despre produs, vă rugăm să vă adresaţi :
Centrului de Relaţii cu Clienţii: Varta Rayovac Remington SRL
Str. Siriului 36-40, Sect .1, Bucureşti.
Tel: +40 21 352 29 49; Mobil: +40 0744 574 647

Asistenţă SERVICE: Best Expert Service Jak SRL
Str.Drumul Taberei nr.4,bloc F,sector 6,Bucureşti.
Tel./fax:+40 21 411 92 23;Mobil:+40 767 101 335

GB D NL F E I DK S FIN P SK CZ PL HUN RU TR RO GR SL HR/SRB AE

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του νέου σας προϊόντος Remington®.
Πριν από τη χρήση, διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες και φυλάξτε τις σε ασφαλές μέρος. Αφαιρέστε όλα τα υλικά συσκευασίας πριν από τη χρήση.

ΒΑΣΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

1 Κύλινδρος με προστατευτική επίστρωση 4x
2 Διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης
3 Κουμπιά θερμοκρασίας
4 Κρύο άκρο
5 Βάση
6 Προστατευτικό γάντι – προστασία πρώτης γραμμής μόνο
7 Περιστρεφόμενο καλώδιο

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

- Προστατευτική επίστρωση 4 x – Αντιστατική, Ιοντική με κεραμικό τουρμαλίνη, γλιστράει απαλά.
  * Σε σύγκριση με την κοινή κεραμική επίστρωση
- Υψηλή θερμοκρασία 130°C έως 200°C.
- Γρήγορη θέρμανση - ετοιμότητα χρήσης σε 30 δευτερόλεπτα.
- Αυτόματη απενεργοποίηση ασφαλείας – Η συσκευή απενεργοποιείται αν δεν πατηθεί κανένα κουμπί ή παραμείνει ενεργοποιημένη για περισσότερα από 60 λεπτά
- Πολλαπλή τάση120-240: για χρήση στη χώρα σας ή στο εξωτερικό. Όταν χρησιμοποιείται σε τάση 120 V, οι χρόνοι επίτευξης θερμοκρασίας και οι τιμές θερμοκρασίας ενδέχεται να διαφέρουν.
- Εγγύηση 3 ετών

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1 Η συσκευή, συμπεριλαμβανομένου του καλωδίου της, δεν πρέπει να χρησιμοποιείται, ούτε να θεωρείται παιχνίδι, να καθαρίζεται ή να συντηρείται από παιδιά ηλικίας κάτω των οκτώ ετών και πρέπει να φυλάσσεται πάντοτε σε μέρος που δεν είναι προσβάσιμο σε αυτά.
Η χρήση, ο καθαρισμός ή η συντήρηση της συσκευής από παιδιά άνω των οκτώ ετών ή οποιοδήποτε άτομο χωρίς εμπειρία και γνώση ή με περιορισμένες σωματικές, αισθητήριες ή διανοητικές ικανότητες, μπορεί να εκτελεστεί μόνο αφού πρώτα τα άτομα αυτά λάβουν τις κατάλληλες οδηγίες και υπό την επαρκή επίβλεψη ενός υπεύθυνου ενήλικα που θα διασφαλίσει ότι θα χρησιμοποιήσουν τη συσκευή με ασφάλεια και ότι έχουν κατανοήσει και θα αποφύγουν τους κινδύνους που ενέχει η χρήση της.
2 Μη βυθίζετε τη συσκευή σε υγρό, μην τη χρησιμοποιείτε κοντά σε νερό ή μπανιέρα, νιπτήρα ή οποιαδήποτε άλλη πηγή νερού. Επίσης, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους.



3 Διατηρήστε τον καυτό κύλινδρο φορμαρίσματος μακριά από το δέρμα.
4 Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενόσω είναι συνδεδεμένη στο ρεύμα.
5 Να ακουμπάτε τη συσκευή μόνο πάνω σε θερμοανθεκτική επιφάνεια.
6 Μη χρησιμοποιείτε εξαρτήματα διαφορετικά από αυτά που παρέχονται από την εταιρεία

μας.

7 Μη συστρέψετε ή στρεβλώσετε το καλώδιο και μην το τυλίγετε γύρω από τη συσκευή.

8 Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν είναι φθαρμένη ή παρουσιάζει δυσλειτουργίες.

9 Εάν το καλώδιο είναι φθαρμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπό του ή κάποιο εξουσιοδοτημένο πρόσωπο προς αποφυγή κινδύνων.

10 Αυτή η συσκευή δεν προορίζεται για εμπορική χρήση ή χρήση σε κομμωτήριο.

11 Να αφήνετε τη συσκευή να κρυώσει προτού την καθαρίσετε ή την αποθηκεύσετε.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1 Πριν από τη χρήση, φροντίστε ότι τα μαλλιά σας να είναι καθαρά, στεγνά και ξεμπερδεμένα.

2 Για επιπρόσθετη προστασία, χρησιμοποιήστε ένα σπρέι προστασίας από τη θερμότητα.

* Τα σπρέι μαλλιών περιέχουν εύφλεκτο υλικό – μην τα χρησιμοποιείτε κατά τη χρήση της συσκευής.

3 Χωρίστε τα μαλλιά πριν από το φορμάρισμα. Να ξεκινάτε το φορμάρισμα από τις χαμηλότερες τούφες.

4 Συνδέστε τη συσκευή φορμαρίσματος στο ρεύμα και μετακινήστε τον διακόπτη στη για να ενεργοποιηθεί.

5 Ξεκινήστε το φορμάρισμα με χαμηλότερες θερμοκρασίες στην αρχή. Επιλέξτε την κατάλληλη θερμοκρασία για τον τύπο μαλλιών σας χρησιμοποιώντας τα κουμπιά που βρίσκονται στην πλαϊνή πλευρά του ισιωτικού.

ΡΥΘΜΊΣΕΙΣ ΤΡΟΧΟΎ ΘΕΡΜΟΚΡΑΣΊΑΣ:

0 = Απενεργοποίηση

130 = Κατώτατη θερμοκρασία

200 = Μέγιστη θερμοκρασία

6 Η ενδεικτική λυχνία ενεργοποίησης θα αναβοσβήνει ενώ θερμαίνεται η συσκευή φορμαρίσματος και θα είναι σταθερά αναμμένη όταν θα είναι έτοιμη προς χρήση - θα χρειαστούν περίπου 30 δευτερόλεπτα.

7 Χρησιμοποιήστε το θερμοανθεκτικό γάντι για την αποφυγή εγκαυμάτων.

8 Κρατήστε τη λαβή και τυλίξτε την τούφα μαλλιών γύρω από τον ζεστό κύλινδρο.

9 Περιμένετε περίπου 10 δευτερόλεπτα για να σχηματιστεί η μπούκλα.

10 Ξετυλίξτε την τούφα από το ψαλίδι και αφήστε την μπούκλα να πέσει.

11 Αφήστε τις μπούκλες να κρυώσουν πριν ξεκινήσετε το χτένισμα.

12 Επαναλάβετε αυτήν τη διαδικασία σε όλο το κεφάλι για να δημιουργήσετε όσες μπούκλες επιθυμείτε.

13 Όταν τελειώσετε, μετακινήστε τον διακόπτη προς τα κάτω για να απενεργοποιηθεί η συσκευή και μετά αποσυνδέστε την από το ρεύμα.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε την να κρυώσει.
Σκουπίστε όλες τις επιφάνειές της με ένα βρεγμένο πανί.
Μη χρησιμοποιείτε σκληρά ή αποξεστικά καθαριστικά ή διαλύτες

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Προς αποφυγή περιβαλλοντικών προβλημάτων και προβλημάτων υγείας λόγω επικίνδυνων ουσιών από ηλεκτρικές και ηλεκτρονικές συσκευές, οι συσκευές με αυτό το σύμβολο δεν θα πρέπει να απορρίπτονται με τα λοιπά οικιακά απορρίμματα, αλλά να ανακτώνται, να επαναχρησιμοποιούνται ή να ανακυκλώνονται.



ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΕΓΓΥΗΣΗ

Το προϊόν αυτό έχει ελεγχθεί και δεν παρουσιάζει ελαττώματα.
Το παρόν προϊόν καλύπτεται από εγγύηση όσον αφορά ελαττώματα λόγω υλικών ή κατασκευής για την περίοδο της εγγύησης, η οποία ξεκινά από την αρχική ημερομηνία αγοράς από τον καταναλωτή.
Αν το προϊόν παρουσιάσει βλάβη εντός της περιόδου εγγύησης, θα το επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε το προϊόν εξ ολοκλήρου ή μέρος αυτού χωρίς χρέωση, εφόσον υπάρχει απόδειξη αγοράς.
Αυτό δεν συνεπάγεται επέκταση της περιόδου εγγύησης.
Για ζητήματα εγγύησης, απλώς τηλεφωνήστε στο κέντρο σέρβις της περιοχής σας.
Η παρούσα εγγύηση συμπληρώνει τα κανονικά, νόμιμα δικαιώματά σας.
Η εγγύηση ισχύει σε όλες τις χώρες στις οποίες πωλείται το προϊόν από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο.
Η παρούσα εγγύηση δεν περιλαμβάνει βλάβη του προϊόντος λόγω ατυχήματος ή μη ενδεδειγμένης χρήσης, κακής χρήσης, τροποποίησης του προϊόντος ή χρήσης αντίθετα προς τις τεχνικές οδηγίες και/ή οδηγίες ασφάλειας που απαιτούνται.
Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει αν το προϊόν αποσυναρμολογηθεί ή επισκευαστεί από μη εξουσιοδοτημένο από εμάς άτομο.
Εάν επικοινωνήσετε με το κέντρο σέρβις, φροντίστε να έχετε πρόχειρο τον αριθμό μοντέλου για να μπορέσουν να σας βοηθήσουν.
Θα τον βρείτε στην πινακίδα τεχνικών χαρακτηριστικών που βρίσκεται στη συσκευή.

Zahvaljujemo se vam za nakup izdelka Remington®.
Prosimo, da pred uporabo skrbno preberete ta navodila in jih shranite na varnem mestu.
Pred uporabo odstranite vso embalažo.

KLJUČNE LASTNOSTI

1 Valj s 4-kratno zaščitno prevleko
2 Stikalo za vklop/izklop
3 Upravljanje temperature
4 Hladna konica
5 Stojalo
6 Zaščitna rokavica – samo za zaščito prve vrste
7 Vrtljivi kabel

LASTNOSTI IZDELKA

- 4-kratna zaščitna prevleka – antistatična, keramična turmalinska in prevleka za gladko drsenje
  * V primerjavi z običajno keramično prevleko.
- Visoke temperature od 130 do 200 °C.
- Hitro segrevanje – pripravljeno v 30 sekundah.
- Samodejni varnostni izklop – ta enota se samodejno izklopi, če ne pritisnete nobenega gumba ali če pozabite vključeno 60 minut
- Globalna napetost 120-240: za uporabo doma ali v tujini. Pri napetosti 120 V se lahko časi in temperature spremenijo.
- 2-letna garancija

VARNOSTNA OPOZORILA

1 Naprave, vključno s kablom, ne smejo uporabljati, se z njo igrati ali je vzdrževati osebe, mlajše od osem let, naprava pa jim mora biti vedno nedostopna.
Uporaba, čiščenje in vzdrževanje naprave s strani otrok, mlajših od osem let, ali kogar koli, ki nima zadostnega znanja ali izkušenj ali ima zmanjšane telesne, čutne ali duševne zmožnosti, so dovoljeni samo, ko so tej osebi dana ustrezna navodila in pod primernim nadzorom odgovorne odrasle osebe, ki zagotavlja varnost in razumevanje ter izogibanje nevarnostim, ki so povezane s tem.
2 Naprave ne dajajte v tekočino, je ne uporabljajte v bližini vode v kadi, umivalniku ali drugi posodi in je ne uporabljajte na prostem.



3 Vroči valj za oblikovanje varujte pred stikom s kožo.
4 Naprave ne puščajte brez nadzora ko je priključena v električno omrežje.
5 Napravo položite izključno na površine, ki so odporne na toploto.
6 Ne uporabljajte dodatne opreme ali dodatkov, razen tistih, ki so v ponudbi.
7 Kabla ne zvijajte ali prepogibajte in ga ne navijajte okoli naprave.
8 Ne uporabljajte aparata, če je poškodovan ali slabo deluje.
9 Če je kabel poškodovan, ga je treba nadomestiti s strani proizvajalca, njegove servisne službe, ali s strani nekoga, ki je usposobljen in pooblaščen, da bi se izognili nevarnosti.
10 Ta naprava ni namenjena za komercialno uporabo ali salone.

11 Pred čiščenjem in shranjevanjem pustite, da se naprava ohladi.

NAVODILA ZA UPORABO

1 Pred uporabo poskrbite, da so lasje čisti, suhi in brez vozlov.
2 Za dodatno zaščito uporabite pršilo za toplotno zaščito.
* Pršila za lase vsebujejo vnetljive snovi – ne uporabljajte jih med uporabo aparata.
3 Lase ostrizite pred oblikovanjem. Najprej oblikujte spodnje plasti.
4 Priklopite oblikovalnik in premaknite stikalo v, da ga vklopite.
5 Najprej začnite oblikovati pri nižjih temperaturah. Izberite primerno temperaturo za svojo vrsto las s krmilnimi elementi na strani oblikovalnika.

NASTAVITVE TEMPERATURE:
0 = izključeno
130 = najnižja temperatura
200 = najvišja temperatura

6 Lučka za vklop utripa, ko se oblikovalnik segreva, in sveti, ko je oblikovalnik pripravljen za uporabo – to traja približno 30 sekund.
7 Z zaščitno rokavico se izognite nehotenim opeklinam.
8 Primite ročaj in zavijte lase okoli ogrevanega valja.
9 Počakajte približno 10 sekund, da se lasje nakodrajo.
10 Odprite klešče in sprostite koder.
11 Pred oblikovanjem pustite, da se lasje ohladijo.
12 To ponovite okoli glave, da ustvarite toliko kodrov, kot jih želite.
13 Ko končate, potisnite stikalo navzdol, da napravo izklopite, nato jo odklopite.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Odklopite napravo in pustite, da se ohladi.
Vse površine obrišite z vlažno krpo.
Ne uporabljajte ostrih ali abrazivnih čistil ali topil.

VARUJTE OKOLJE

Naprave po koncu njene uporabne dobe ne odvrzite med gospodinjske odpadke. Napravo lahko tudi odnesete v naše servisne centre Remington® ali na ustrezna zbirališča.

➡ SERVIS I JAMSTVO

Za ta izdelek dajemo garancijo za vse napake, ki bi v garancijskem roku, ki se začne z dnemnakupa, nastale zaradi napak v materialu ali izdelavi.
Če se na izdelku v garancijskem roku pojavi napaka, bomo tako napako odpravili ali pa po svoji izbiri brezplačno zamenjali izdelek ali njegov del, če ima kupec dokazilo o nakupu.
To ne pomeni podaljšanja garancijske dobe.
V primeru uveljavljanja garancije preprosto pokličite servisni center v svoji regiji.
Ta garancija dopolnjuje vaše običajne zakonske pravice.
Ta garancija velja v vseh državah, kjer se naš izdelek prodaja preko pooblaščenega prodajalca.
Ta garancija ne vključuje škode na izdelku zaradi nesreče ali zlorabe, nepravilne uporabe, spremembe izdelka ali uporabe v nasprotju s tehničnimi in/ali varnostnimi navodili.
Ta garancija ne velja, če je izdelek razstavila ali popravila oseba, ki ji za to nismo dali pooblastila.
Če pokličete servisni center, imejte pripravljeno številko modela, saj vam brez nje ne moremo pomagati.
Najdete jo na tablici z nazivnimi vrednostmi na napravi.

SERVIS IN GARANCIJA

Ta izdelek je bil pregledan in nima okvar. Zagotavljamo, da ta izdelek nima okvar, ki bi bile posledica poškodovanega materiala ali napake pri izdelavi. Garancija za izdelek velja od datuma izročitve izdelka. Garancijski rok je naveden na embalaži izdelka.
Če se naprava pokvari med garancijskim obdobjem, vam jo bomo brezplačno popravili ali zamenjali, če boste predložili dokazilo o nakupu. To ne pomeni, da se garancijsko obdobje podaljša.
V primeru uveljavljanja garancije enostavno pokličite servisni center Remington® v svoji bližini.
Ta garancija je v skladu z vašimi običajnimi zakonskimi pravicami.
Garancija velja na geografskem območju republike Slovenije
Garancija ne vključuje poškodb izdelka, ki nastanejo kot posledica nesreče ali nepravilne uporabe, zlorabe, spreminjanja naprave ali uporabe, ki se ne ujema s tehničnimi in/ali varnostnimi predpisi. Garancija prav tako ne velja, če je izdelek razstavljala ali popravljala oseba, ki nima našega pooblastila.
Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz odgovornosti prodajalca za napake na blagu.
Po preteku garancijskega roka zagotavljamo potrošniku vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate najmanj 3 leta po poteku garancijskega roka.
Proizvode v garancijskem roku, ki ne delujejo brezhibno, dostavite ali pošljite na naslov pooblaščenega serviserja preko hitre pošte DPD (Tel.: 01 513 23 00). Naglasiti je potrebno, da stroške pošiljanja po veljavni poštni tarifi, krije podjetje Varta Remington Rayovac, d.o.o..
Servisiran ali nov proizvod boste prejeli v najkrajšem času oziroma najkasneje v 45 dneh.

Pooblaščeni servis:
JEŽEK TRGOVINA, SERVIS, d.o.o.
C. 24.junija 21, 1231 Ljubljana-Črnuče
Tel: 01 561 66 30; servis.jezek@siol.si

Uvoznik:
VARTA REMINGTON
RAYOVAC d.o.o. Tržaška 132, 1000
Ljubljana Tel: 01 564 72 47

Uvoznik:
VARTA REMINGTON RAYOVAC d.o.o., Tržaška 132, 1000 Ljubljana

Podatki o prodaji

____

Podatki o prodaji

____

Podjetje, ki je izdelek prodalo:

____

Datum prodaje Žig in podpis prodajalca:

____

Zahvaljujemo na kupovini Vašeg novog Remington® proizvoda.
Prije uporabe, molimo Vas pažljivo pročitajte upute za uporabu i čuvajte ih na sigurnom mjestu. Otklonite svo pakiranje prije uporabe.

GLAVNA OBILJEŽJA

1 Četverostruki zaštitni sloj
2 Gumb za isključivanje/uključivanje
3 Gumbi za kontroliranje temperature
4 Hladan vrh
5 Postolje
6 Zaštitna rukavica – samo prva mjera zaštite.
7 Rotirajući kabel

OBILJEŽJA PROIZVODA

- Četverostruki zaštitni sloj – keramičko tourmalinski antistatički sloj s ionima za glatko oblikovanje.
  *U usporedbi sa standardnim slojem keramike.
- Visoka toplina od 130°C do 200°C.
- Brzo zagrijavanje – spreman za 30 sekundi
- Automatsko sigurnosno isključivanje – Ovaj uređaj će se sam isključiti ako se nakon 60 minuta ne pritisne niti jedan gumb ili ako je uređaj i dalje uključen.
- Višenaponski: kod kuće ili u inozemstvu. Kad se rabi na 120V, vremena zagrijavanja i temperature mogu odstupati od navedenih.

SIGURNOSNE MJERE

1 Uređaj, uključujući i kabel, ne smije biti korišten, čišćen ili njegovan od strane osoba mlađih od osam godina, niti se njime smiju igrati, i treba biti držan sve vrijeme van njihovog domašaja.
Uporaba, čišćenje i njega uređaja od strane djece starije od 8 godina ili osoba bez znanja, iskustva ili smanjenih fizičkih, perceptivnih ili mentalnih sposobnosti bi se trebalo sprovoditi samo nakon odgovarajućih uputa i adekvatnim nadgledanjem odgovarajuće odrasle osobe koja će se pobrinuti da oni to čine sigurno i da se moguće opasnosti razumiju i izbjegnu.
2 Ne uranjajte uređaj u tekućinu, ne rabite ga blizu vode u kadi, umivaoniku ili kraj drugih posuda i ne rabite uređaj vani.



3 Držite vrući valjak za kovrče podalje od kože.
4 Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je ukopčan.
5 Uređaj postaviti samo na površinu otpornu na toplinu.
6 Nemojte koristiti dijelove ili dodatke drugih proizvođača.
7 Kabel se ne smije rotirati, presavijati i namotavati oko uređaja.
8 Nemojte koristiti uređaj ako je oštećen ili neispravan.
9 Ako je kabel oštećen, radi izbjegavanja opasnosti, mora ga zamijeniti proizvođač, ovlašteni servis ili osoba slične stručnosti.
10 Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalnu ili profesionalnu uporabu.
11 Ostavite da se uređaj ohladi prije čišćenja i pohranjivanja.

❗ UPUTE ZA UPORABU

1 Prije uporabe kosa mora biti oprana, suha i raščešljana.
2 Za dodatnu zaštitu rabite raspršivač za zaštitu od topline.
  * Lakovi za kosu posjeduju zapaljivi materijal – ne rabite ih dok koristite uređaj.
3 Raspodijelite kosu na pramenove. Prvo oblikujte donje pramenove.
4 Kako biste uključili uređaj, utaknite utikač u utičnicu i kliznim pokretom pomaknite prekidač.
5 Krenite s oblikovanjem frizure na najnižoj temperaturi prvo. Birajte odgovarajuću temperaturu za Vaš tip kose koristeći kontrolne tipke sa strane uređaja.”

PODEŠAVANJA PUTEM KOTAČIĆA ZA TEMPERATURU:
0 = Isključeno
130 = Najniža temperatura
200 = Maksimalna temperatura

6 Dok se uređaj za oblikovanje kose zagrijava, indikatorsko svjetlo treperi, a poslije otprilike 30 sekundi, kad indikatorsko svjetlo ostane upaljeno, uređaj je spreman za rad.
7 Kako biste izbjegli nehotične opekline, koristite se zaštitnom rukavicom.
8 Držite uređaj za dršku i omotajte pramen kose oko zagrijane cijevi.
9 Pričekajte oko 10 sekundi da se kovrča oblikuje.
10 Okrećite kotačić i oslobodite kovrču.
11 Pustite da se kosa ohladi prije oblikovanja.
12 Ponovite ovo uokolo glave kako bi stvorili onoliko kovrča koliko želite.
13 Po završetku rada, kliznim pokretom pomaknite prekidač prema dolje kako biste ga isključili i izvucite utikač iz utičnice.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Iskopčajte uređaj i ostavite ga da se ohladi.
Obrišite cijelu površinu mekom vlažnom krpom.
Ne rabite grube ili abrazivne tekućine za čišćenje ili rastvarače.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Da bi se izbjegle štetne posljedice na okoliš i zdravlje zbog opasnih supstanci u električnim i elektronskim proizvodima, svi uređaji obilježeni ovim simbolom ne smiju se zbrinjavati kao nerazvrstani komunalni otpad, već se moraju prikupiti, ponovno koristiti ili reciklirati.



➡ SERVIS I JAMSTVO

Ovaj proizvod je provjeren i nema nedostataka.
Za ovaj proizvod pružamo jamstvo od datuma kupnje od strane potrošača za kvarove nastale uslijed neispravnog materijala ili neodgovarajuće izrade.
Ako u jamstvenom roku dođe do kvara, uz dokaz o kupnji uklonit ćemo kvar ili besplatno zamijeniti proizvod ili njegov dio.
To ne znači produljenje jamstvenog roka.
U slučaju kvara jednostavno nazovite Servisni Centar u Vašoj regiji.
Ovo jamstvo se nudi pored uobičajenih zakonskih prava.
Ovo jamstvo vrijedi u svim zemljama u kojima naš proizvod prodaje ovlašteni prodavatelj.
Ovo jamstvo ne uključuje oštećenje proizvoda nastalo uslijed nesreće, zlouporabe, izmjene proizvoda ili uporabe koja nije u skladu s tehničkim i/ili sigurnosnim uputama.
Ovo jamstvo ne vrijedi ako je proizvod rastavljala ili popravljala neovlaštena osoba.
Ako zovete Servis Centar, molimo Vas da imate pri ruci broj modela, u suprotnom Vam nećemo moći pomoći bez istog.
Broj modela možete naći na pločici za procjenjivanje koja se nalazi na uređaju.

Uvoznik:
Varta Remington Rayovac d.o.o, Petrova 120, Zagreb
Zagreb, tel 01/2341-653

Prodajno mjesto

____

Proizvod

____

Broj računa

____

Datum prodaje   Potpis prodavača ižig

شكرًا لك على شرائك منتج ®Remington الجديد.

قبل الاستخدام، يرجى قراءة هذه التعليمات بعناية والاحتفاظ بها في مكان آمن. قم بإزالة جميع مواد التغليف قبل الاستخدام.

المميزات الأساسية

X4 طرف برميلي مطلي للحماية 3 إعدادات للحرارة
مفتاح للتشغيل/إيقاف التشغيل
عناصر للتحكم في درجات الحرارة
طرف التبريد
الحامل
القفاز الواقي – للخط الأول للحماية فقط
سلك دوار

ميزات المنتج

X4 طلاء حماية - مضاد للكهرباء الاستاتيكية، أيوني تورمالين سيراميك، تحرك سلس

*** مقابل طلاء السيراميك القياسي**

درجات حرارة مرتفعة من 130 حتى 180 درجة مئوية.
تسخين سريع – جاهز خلال 30 ثانية.
إيقاف تشغيل تلقائي للأمان – ستقوم هذه الوحدة بإيقاف التشغيل الذاتي في حالة عدم الضغط على أي زر أو في حالة ترك الوحدة قيد التشغيل بعد مرور 60 دقيقة

جهد كهربائي متعدد: للاستخدام في المنزل والخارج. قد تختلف الأوقات ودرجات الحرارة عند 120 فولت.

ضمان 3 سنوات

احتياطات الأمان

احتياطات الأمان

يجب عدم استخدام الجهاز، بما في ذلك السلك الخاص به، أو العبث به أو تنظيفه أو صيانته بواسطة أشخاص تقل أعمارهم عن 8 سنوات ويجب إبعاده في جميع الأوقات عن أيديهم

يجب أن تتم عمليات الاستخدام أو التنظيف أو الصيانة الخاصة بالجهاز على الأطفال الأقل من 8 سنوات أو بواسطة أفراد يفتقرون للمعرفة أو الخبرة أو الذين لديهم قدرات بدنية أو ذهنية أو شعورية منخفضة بعد تلقي التعليمات المناسبة وتحت الإشراف المناسب لشخص بالغ مسئول من أجل ضمان القيام بذلك بأمان والتأكد من فهم المخاطر المضمنة وتجنبها.

لا تضع الجهاز في السوائل ولا تستخدمه بالقرب من الماء في حوض استحمام أو حوض أو أي وعاء آخر ولا تستخدمه خارج المنزل.



احتفظ بلوحات التصفيف الساخنة بعيدًا عن البشرة.

لا تستخدم أي ملحقات أو مرفقات خلاف ما نقوم بتوريده.

ضع الجهاز فقط فوق سطح مقاوم للحرارة.

يجب عدم ثني السلك أو تشابكه، ويجب عدم لفه حول الجهاز.

هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام التجاري أو صالونات التجميل.

يجب ترك الجهاز ليبرد قبل التنظيف والتخزين.

تعليمات الاستخدام

قبل الاستعمال، يجب التأكد من نظافة الشعر وجفافه وعدم تشابكه.
للمزيد من الحماية، يجب استخدام سبراي الوقاية من الحرارة.
سبراي الشعر يحتوي على مواد قابلة للاشتعال - يجب عدم استخدامها أثناء استخدام الجهاز.

يجب تقسيم الشعر قبل التصفيف. ويجب تصفيف الطبقات السفلية أولاً.

. قم بتوصيل جهاز التصفيف وحرك المفتاح إلى الموضع

لتنظيف والصيانة

قم بإخراج قطعة الفرشاة بالضغط على زر إطلاق قطعة الفرشاة وتنظيف القطعة في ماء دافئ.

قم بمسح جميع الأسطح باستخدام قطعة قماش مبللة
لا تستخدم مواد أو محاليل تنظيف قاسية أو أكالة

ابدأ في التصفيف عند درجات حرارة منخفضة أولاً. اختر درجة الحرارة المناسبة لنوع شعرك باستخدام عناصر التحكم الموجودة على جانب جهاز التصفيف.

ضبط قرص درجة الحرارة:
0 = إيقاف
130 = أقل درجة حرارة
200 = درجة الحرارة القصوى

سيومض مؤشر التشغيل أثناء تسخين جهاز التصفيف ويضئ عندما يكون جهاز التصفيف جاهزا للاستخدام - وهذا سيستغرق حوالي 30 ثانية
استخدم قفاز حماية الحرارة لتجنب الحروق العرضية
أمسك المقبض وقم بلف الشعر حول الاسطوانة الساخنة.

انتظر لمدة حوالي 10 ثواني حتى تتكون التجعيدات.
فك ملقاط التصفيف وحرر التموج.
اترك الشعر ليبرد قبل التصفيف
كرر هذه الخطوة حول الرأس للحصول على العدد الذي تريده من التموجات.
عند الانتهاء، قم بتحريك المفتاح إلى اليمين لإيقاف وفصل الجهاز

التنظيف والصيانة
قم بنزع قابس لجهاز من مصدر الكهرباء ودعه يبرد.
قم بمسح جميع الأسطح باستخدام قطعة قماش مبللة.
لا تستخدم مواد أو محاليل تنظيف قاسية أو أكالة.

حماية البيئة

يستخدم هذا المنتج بطاريات قلوية. ويجب إخراج البطاريات من الجهاز عند انتهاء عمرها وإعادة تدويرها أو التخلص منها بشكل صحيح وفقا للحالة والمتطلبات المحلية.
لا تحرق البطاريات أو تشوهها عند التخلص منها فقد تنفجر وتطلق مواد سامة. ولا تحدث بها تماس كهربائي لأنه قد يسبب حروقا

الخدمة والضمان

تم فحص هذا المنتج وتم تأكيد خلوه من العيوب.
نحن نضمن هذا المنتج ضد أي عيوب ناتجة عن استخدام مواد غير سليمة أو عيوب التصنيع طوال فترة الضمان منذ التاريخ الأصلي لشراء العميل للجهاز.
في حالة أن المنتج أصبح معيبًا خلال فترة الضمان، سنقوم بإصلاح أي عيوب أو اختيار استبدال المنتج أو أي جزء منه بدون أي تكلفة إضافية، شريطة وجود إثبات الشراء.
وهذا لا يعني وجود مد لفترة الضمان.
في حالة وجود ضمان، يمكنك ببساطة الاتصال بمركز الخدمة الموجود في منطقتك.
يتم تقديم هذا الضمان كإضافة إلى حقوقك القانونية الطبيعية.
سيتم تطبيق هذا الضمان في جميع الدول التي تم فيها بيع المنتج الخاص بنا من خلال الوكيل المعتمد.
هذا الضمان لا يغطي تلف المنتج الناتج عن وقوع الحوادث أو سوء الاستخدام أو الإساءة أو التلاعب بالمنتج أو الاستخدام غير المتوافق مع الإرشادات الفنية و/أو إرشادات السلامة المطلوبة.
هذا الضمان لا ينطبق في حالة فك المنتج أو إصلاحه بواسطة شخص لم نقم بالتصريح له.
في حالة الاتصال بمركز الصيانة، يرجى تحضير رقم الطراز، حيث لن نتمكن من مساعدتك بدونه.
هذا الرقم مدون على لوحة التصنيفات التي يمكنك العثور عليها على الجهاز.

GERMANY BENELUX FRANCE ITALY SCANDINAVIA AUSTRIA SWITZERLAND	**Central Europe** ☎ **00800 / 821 700 821** Mo.-Fr. 9 a.m. – 5 p.m. Central European Time (free call) E-Mail: service@remington-europe.com www.remington-europe.com
SPAIN	☎ **Tel . + 34 902 104 517(8.00-13.00 h|14.00-17.00 h de lunes a viernes)** ✉ presat@presat.net
PORTUGAL	☎ **Tel. 800 100 058 (8.30-12.30 h | 14.00-18.00 h 2.ª a 6.ª feira)** ✉ remington@asgaard.pt
MALTA	☎ **Tel. +356 21 664488** Miller Distributors Ltd, Miller House - Airport Way, Tarxien Road, Luqa LQA 1814, www.millermalta.com
UNITED KINGDOM	☎ **Tel. +44 0800 212 438 (free call)** Spectrum Brands (UK) Limited, Fir Street, Failsworth, Manchester, M35 0HS, UNITED KINGDOM, www.remington.co.uk
ČESKÁ REPUBLIKA	☎ **Tel. +420 487 754 605** VARTA Baterie spol. s r. o., Jindřicha z Lipé 108, 470 01 Česká Lípa, ČESKÁ REPUBLIKA, www.cz.remington-europe.com
IRELAND	☎ **Tel. +353 (0) 1 460 4711** Remington Consumer Products, Unit 7C, Riverview Business Park, New Nangor Road, Dublin 22, IRELAND, www.remington.co.uk
MAGYARORSZÁG	☎ **Tel. +36 1 3300 404** Remington Szervizközpont, 1138 Budapest, Váci út 136/a, www.remington.hu
POLSKA	☎ Tel.+22 598 07 00 Spectrum Brands Poland Sp.z o o. ul.Bitwy Warszawskiej 7a 02-366 Warszawa Fax+22 598 07 01 ww.plremington-europe.com
РОССИЯ	☎ **Řцц.8 800 100 8011** ООО «КОМПАНИЯ «ПРОФСЕРВИС», РОССИЯ. 115201, Москва, 1-й Варшавский проезд, д.1а, стр.3, www.remington-europe.com
TÜRKIYE	☎ **Tel. +90 212 659 01 24** Varta Pilleri Ticaret Ltd. Şti., İstoç 25.Ada Sonu Kuzey Plaza Kat 1 D4, 34217, Mahmut-bey/İstanbul, TÜRKİYE, Fax +90 212 659 48 40, www.tr.remington-europe.com
U.A.E.	☎ **Tel. +9714 355 5474** V.R.R Trading (L.L.C), Khalid Bin Waleed Street, Al Jawhara Bldg 504, Dubai, U.A.E., www.remington-europe.com
CROATIA	☎ **Tel. +385 12481111** Alca Zagreb d.o.o., Zitnjak bb, 10000 Zagreb, Croatia, www.remington-europe.com
CYPRUS	☎ **Tel. +357 24-532220** Thetaco Traders Ltd, Eletherias Ave 75, 7100 Aradippou, Cyprus, www.remington-europe.com
ROMANIA	☎ **Tel. +40 0788 030 359** Best Expert Service Jak SRL , 4th, Drumul Taberei St., sector 6, Bucharest, Romania, www.remington-europe.com
SLOVENIA	☎ **Tel. +386 (0) 1 561 66 30** Ježek Trgovina Servis d.o.o., Cesta 24.Junija 21, 1231 LJUBLJANA - Črnuče Republika Slovenija, www.remington-europe.com
GREECE	☎ **Tel. +30 210 94 10 699** D. & J. DAMKALIDIS S.A., Import Agencies, 44 Zefyrou str., www.remington-europe.com

Model No.CI52W0

Taşıma ve nakliye sırasında dikkat edilecek hususlar :
- Ürünü düşürmeyiniz
- Darbelere maruz kalmamasını sağlayınız
- Cihazı nakliye sırasında orijinal ambalajında taşıyınız.

Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü 7 yıldır.
TÜRKİYE İthalatçı Firma Bilgisi
VARTA Pilleri Tic. Ltd. Şti.
İSTOÇ 25.Ada Sonu Kuzey Plaza Kat 1 D4 34217 Mahmutbey/İST
Tel: 0212 659 50 60
ÜRETİCİ FİRMA BİLGİSİ: VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany.

Производитель: Spectrum Brands Shenzhen Ltd./Спектрум Брэндс Шеньчжень
Лтд., Китай для Varta Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Альфред-Крупп Штрассе 9, Эльльванген, 73479, Германия
Изделие использовать по назначению в соответствии с инструкцией по эксплуатаци

BZ 02

12/INT/CI52W0 T22-0000435 Version 09/12

VARTA Consumer Batteries GmbH & Co. KGaA, Alfred-Krupp-Str. 9, 73479 Ellwangen, Germany
www.remington-europe.com